Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 50 (1932)

Heft: 299

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 21. Dezember
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 21 décembre
1932

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — Lme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 299

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Étranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 299

Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird Montag, den 26. Dezember 1932, nicht erscheinen.

La Feuille officielle suisse du commerce ne paraîtra pas lundi, le 26 décembre 1932.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli. / Compagnie du chemin de fer Martigny au Châtelard. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Oesterreich: Bezahlung von Zinsen, sowie des Erlöses von Kassenscheinen. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u K.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art 29 et 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(Art. 231 e 232 L. E. F., 123 e 29 O. T. F. del 23 aprile 1920.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (art. 209 L. E. F.).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle dunanze dei creditori.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (4862¹)

Gemeinschuldnerin: Baugenossenschaft «Seewo», Verbauung, Kauf, Verwaltung und Verwertung der Gerteis'schen Liegenschaft Seestrasse, Münsterhof 4, in Zürich 1.

Konkurseröffnung: 2. November 1932.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. u. K. Ges. u. Art. 134 des V. Z. G.

Eingabefrist: Bis 30. Dezember 1932, auch für Dienstbarkeiten zu Lasten der nachbeschriebenen Liegenschaften.

Anmerkung.

Dieses teilweise Konkursverfahren erstreckt sich lediglich auf die Liquidation der im Eigentum der Kridarin stehenden Liegenschaften:

Kat. Nr. 3176: Wohnhaus Assek. Nr. 1408 an der Seestrasse Nr. 314 in Zürich 2, mit 4 Aren 53,8 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände;

Kat. Nr. 3175. Wohnhaus Assek. Nr. 1407 an der Seestrasse Nr. 312 in Zürich 2, mit 2 Aren 97,6 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände;

Kat. Nr. 3179: Wohnhaus an der Haumesserstrasse in Wollishofen, in Zürich 2, Assek. Nr. 395, mit 13 Aren 80,2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten

Mithin können in diesem Verfahren innert der Eingabefrist nur Forderungen und Rechtsansprüche **bezüglich der vorbezeichneten Liegenschaften** angemeldet werden.

Im übrigen wurde das Konkursverfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich, datiert 10. November 1932, mangels Aktiven eingestellt.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (5067²)

Gemeinschuldner: Gygax, Rudolf, geb. 1875, Schreinermeister, von Schwarzhäuseru und Zürich, wohnhaft Tödistrasse 41, in Enge-Zürich 2, Kollektivgesellschafter der Firma Gygax & Co., vorm. Gygax & Limberger, Möbelfabrikation und feiner Innenausbau, alte Badenerstrasse 10, in Altstetten bei Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 25. November 1932.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 11. Januar 1933.

Kt. Zürich *Konkursamt Wädenswil* (5045²)

Gemeinschuldner: Pfister, Wilhelm, geb. 1878, von Kleindietwil (Bern), Manufakturwaren und Trikotagen, zur Halde, Wädenswil.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Dezember 1932.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. Dezember 1932, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes.

Eingabefrist: Bis zum 21. Januar 1932.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Land* (5066)

Gemeinschuldner: Aeschlimann, Karl, Weinhandlung, wohnhaft Schermen-Ittigen, mit Geschäftsdomizil Waisenhausplatz 18, in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Dezember 1932.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 29. Dezember 1932, vormittags 10 Uhr, im Café Simplon, Aarbergergasse 60, Bern.

Eingabefrist: 21. Januar 1933.

Kt. Luzern *Konkursamt Kriens-Malters in Malters* (5076)

Gemeinschuldner: Rodel, Rudolf, Schmied und Schlosser, Beau-Séjour, Stollberg, Littau, früher in Goldau.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Dezember 1932 (zufolge Wechselbetreibung).

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 3. Januar 1933, um 15 Uhr, im Gasthaus z. Kreuz, in Malters.
Eingabefrist: Bis und mit dem 24. Januar 1933.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle* (5077)
Failli: Grandjean, Gabriel, ferblantier, Broc.
Date de l'ouverture de la faillite: 5 décembre 1932.
Première assemblée des créanciers: 29 décembre 1932.
Délai pour les productions: 19 janvier 1933.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (5046)
Gemeinschuldner: Maisonhölder, Ernst, Architekt, Inhaber der Firma Ernst Maisenhölder, Bauunternehmung, Clarahofweg 5, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 6. Dezember 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 5. Januar 1933, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 21. Januar 1933.
Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 5. Januar 1933, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (5047)
Gemeinschuldnerin: Meiners-Tonding, Johanna Auguste, Inhaberin der Firma Auguste Meiners-Tonding, Wirtschaftsbetrieb, St. Albanvorstadt 60, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Dezember 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 30. Dezember 1932, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 21. Januar 1933.
Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 30. Dezember 1932, mittags 12 Uhr nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Hinterland in Herisau* (5017)
Ueber die zahlungsunfähige Firma Looser, Jakob, Wirtschaft und Molkerei, Tal, Urnäsch, ist am 14. dies der Konkurs eröffnet worden.
Die I. Gläubigerversammlung findet statt Dienstag, den 27. Dezember 1932, vormittags ½11 Uhr, im Gasthaus zum Bahnhof, Urnäsch, wobei Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige der Versammlung beiwohnen können.
Eingabefrist: Bis 16. Januar 1933.

Kt. Graubünden *Konkursamt Thusis* (5018)
Gemeinschuldner: Burkhard, Josef, Flaschnermeister, Thusis.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Dezember 1932.
Eingabefrist: Bis 3. Januar 1933.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, wenn nicht einer der Gläubiger die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und einen Vorschuss von Fr. 300.— leistet.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (5019)
Apertura di Fallimento e convocazione della prima adunanza dei creditori.
Fallimento n° 13/1932.
Fallito: Cohen, Vitalis, mercerie, Locarno.
Data del decreto: 6 dicembre 1932.
Prima adunanza dei creditori: 29 dicembre 1932, ore 3 pom., nella sala delle adunanze dell'Ufficio Esecuzione e Fallimenti in Locarno.
Termine per la notifica dei crediti: 20 gennaio 1933.

Ct. du Valais *Office des faillites de Monthey* (5078)
Failli: Crétenet-Zana, Henri, ci-devant horlogerie-bijouterie, à Monthey.
Ouverture de la faillite: 17 décembre 1932.
Première assemblée des créanciers: 4 janvier 1933, à 15 heures, à l'Hôtel des Postes, à Monthey.
Délai pour les productions: 25 janvier 1933.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (5079²)
Im Konkurse über Spörri, Otto, Möbelhaus, Tödistrasse 68, in Zürich 2, wohnhaft Agnesstrasse 43, in Zürich 4, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 3. Januar 1933 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (5068²)
Im Konkurse über Gut, Charles, Auto-Reparaturwerkstätte, Bäckerstrasse 40, wohnhaft gewesen Rotwandstrasse 62, in Zürich 4, zurzeit unbekannten Aufenthaltes, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 31. Dezember 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (5048²)
Im Konkurse über Müller, Lina, Fräulein, geb. 1876, von Grosszimmern (Hessen), Chemiserie, wohnhaft Asylstrasse Nr. 19, in Zürich 7, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (5049)
Gemeinschuldner: Autoführer «Globus» A.-G., Stampfenbachplatz 1, in Zürich 6.
Anfechtbar bis 31. Dezember 1932 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich mittelst Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich *Konkursamt Oberwinterthur in Winterthur* (5002¹)
Kollokationsplan- und Inventarauflegung.
Im Konkurse über Keller, Emil, geb. 1878, von Mannenbach (Thurgau), Baumeister, Grüntalstrasse 12, in Winterthur-Seen, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse über dessen Liegenschaften, sowie das Inventar beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder der Lastenverzeichnisse sind bis zum 28. Dezember 1932 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur einzureichen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.
Innert der nämlichen Frist sind Beschwerden betreffend Zuteilung von Kompetenzstücken bei der Aufsichtsbehörde (Bezirksgericht Winterthur) anhängig zu machen.

Kt. Zürich *Konkursamt Stammheim in Ober-Stammheim* (5050)
Im Konkurse über die Holzverwertung Stammheim A. G., in Unterstammheim, liegen der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis mit Zugehörverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes und des Lastenverzeichnisses sind bis am 31. Dezember 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Kt. Bern *Konkursamt Fraubrunnen* (5069)
Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.
Im Konkurs über Gränicher, Adolf, gew. Wirt, Restaurant Mooseo (Scerose), in Moossedorf, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen seit Publikation gerichtlich anhängig zu machen, ansonst sie als anerkannt angenommen werden. Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 Sch. K. G. sind bis spätestens am 9. Januar 1933 zu stellen.

Kt. Freiburg *Konkursamt des Sensebezirks in Tafers* (5070)
Im Konkurse über Schaller, Johann Joseph, Spezereihandlung, Schmitten, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (5051)
Gemeinschuldner: Dändliker-Küng, Hermann, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Boudry* (5020)
Faillie: Morthier, Marie, négociante, à Colombier (Neuchâtel).
L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen* (5021)
Gemeinschuldnerin: Genossenschaft «RESEDA», Zürcherstrasse Nr. 40, in Seebach, Kauf und Verkauf von Liegenschaften.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Dezember 1932.
Datum der Einstellung: 10. Dezember 1932.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1932 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 300.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (5022²)
Ueber Streuli, Albert, geb. 1901, von Horgen, ehemals Seifenfabrikation in Horgen, dato Schuhmacher, a. Dorfstrasse 22, in Thalwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 30. November 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 8. Dezember 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1932 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (5023²)
Ueber die Firma Josef Zimmermann & Co., Kommanditgesellschaft, mechanische Schreinerei, im Oegensbühl Thalwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 31. Oktober 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 8. Dezember 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1932 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (5024)
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven.
Gemeinschuldner: Rösli, Walter Gottfried, Bäcker, Kramgasse Nr. 70, Bern.
Datum der Eröffnung: 15. November 1932.
Depositionsfrist: 31. Dezember 1932.
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten hinreichende Sicherheit leistet.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (5025)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre Gailland, Théophile, à Veytaux, par ordonnance rendue le 2 décembre 1932 par le président du Tribunal de Vevey a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 14 décembre 1932 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 31 décembre 1932 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 150.—, la faillite sera clôturée.

Stato di ripartizione e conto finale

(L. E. 263.)

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (5026)
Fallimento n° 227.
Fallito: Pedroli, Walter, fu Paolo, Mendrisio.
Data del deposito: 22 dicembre 1932.
Termine per le contestazioni: Entro 10 giorni.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (5027)

Fallimento nº 224.

Fallito: Quadri, Cherubino, macellaio, Balerna.
Data del deposito: 21 dicembre 1932.
Termine per lo contestazioni: Entro 10 giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Chiusura della procedura
(L. E. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Bassersdorf* (5028)

Das Konkursverfahren über Müller, Ernst, geb. 1899, Bauarbeiter, von und in Rieden-Wallisellen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 9. Dezember 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Stäfa* (5052)

Mit konkursrichterlicher Verfügung vom 13. Dezember 1932 ist das Konkursverfahren über den Nachlass des Nievergelt, Gottlieb, von Stallikon, Kaufmann und Wirt, wohnhaft gewesen zum Central, in Stäfa, als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (5080)

Das Konkursverfahren über Winteler-Lüdi, Fridolin, Zigarrenhandlung, Interlaken, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 19. Dezember 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Freiburg *Konkursamt des Seebezirks in Murten* (5029)

Gemeinschuldner: Siffert, Joseph, Buffetwirt, Sugiez.
Datum des Schlusses: 16. Dezember 1932.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (5053)

Das Konkursverfahren über die Firma Plüss & Co., Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichts am 16. Dezember 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (5054)

Das Konkursverfahren über Sturm-Peisehel, E., Buch- und Zigarrenhandlung Schaffhausen, ist durch Verfügung des Konkursgerichts vom 15. Dezember 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Wil* (5030)

Das Verfahren im nachbezeichneten Konkurse ist vom Konkursgerichte geschlossen worden:

Keel, Joseph, zum «Schöntal», in Wil.
Verfügung vom 12. Dezember 1932.

Kt. Thurgau *Bezirksgerichtskanzlei Bischofszell* (5055)

Konkursschlusserkenntnis.

Das Bezirksgericht Bischofszell hat mit Schlussnahme vom 14. Dezember 1932 den Konkurs des Roth, Georg, Lackierwerk, in Erlen, zurzeit wohnhaft in Richterswil, für geschlossen erklärt und den Gemeinschuldner auf die Dauer von zwei Jahren, das ist bis zum 14. Dezember 1934, im Aktivbürgerrecht eingestellt.

Arbon, den 19. Dezember 1932.

Gerichtskanzlei Bischofszell.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (5031)

Fallito: Ditta Dario Lamoni, fu Felice, oreficeria e orologeria, in Lugano.
Decreto di apertura: 11 febbraio 1927.
Decreto di chiusura: 16 dicembre 1932 della Pretura di Lugano-Città.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (5032)

Fallito: Lippmann, Max, libreria, in Lugano.
Decreto di chiusura: 16 dicembre 1932 della Pretura di Lugano-Città.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (5056/7)

Faillis:
1. Vinardi, Camillo, fabrique de vermouth, 15, Rue des Gares, à Genève.
2. Semoroz, Auguste, boucher, 7, Rue Winkelried, à Genève.

Date de clôture: 16 et 19 décembre 1932.

Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (5033²)

Im Konkurse des Gablinger, Isaak, Nordstrasse Nr. 294, in Zürich 6, gelangt Freitag, den 20. Januar 1933, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «zu den vier Wachten», Hönggerstrasse 43, in Zürich 6, auf zweite öffentliche Steigerung:

Das Wohnhaus Nordstrasse Nr. 296 in Wipkingen-Zürich, unter Nr. 1421 für Fr. 87,000.— brandversichert, mit 3 Aren 46,9 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kataster Nr. 3086.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt (Riedtlistrasse 15) zur Einsicht auf.

Höchstangebot anlässlich der I. Steigerung: Fr. 73,500.—.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich.* (5034²)

Aus Auftrag des Konkursamtes Zürich (Altstadt), als Verwaltung der Konkursmasse der Genossenschaft für Bau- & Hypothekarwerte, in Zürich, gelangt Montag, den 23. Januar 1933, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant Lindenbacherhof, Lindenbachstrasse 56, in Zürich 6, auf wiederholte öffentliche Steigerung:

Ein Wohnhaus, Imfeldstrasse Nr. 11, in Wipkingen-Zürich, unter Nr. 1317 für Fr. 185,000.— brandversichert, mit 4 Aren 87,4 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kataster Nr. 2687.

Amtliche Schätzung: Fr. 160,000.—.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Unterstrass-Zürich (Riedtlistrasse 15) zur Einsicht auf.

Kt. Bern *Konkursamt Trachselwald* (5035)

Einmalige Liegenschaftssteigerung.

In dem im summarischen Verfahren durchgeführten Konkurse des Kohler, Hans Werner, in Wasen, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft Kohler & Cie. daselbst, kommen Samstag, den 14. Januar 1933, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Löwen in Wasen, zur einmaligen Verwertungssteigerung folgende Liegenschaften:

I. Sumiswald Grundstück Nr. 1658: Wohnhaus Nr. 430 a, Hausplatz, Hofraum, Garten, Acker, Weg, 8,04 Aren, beim Bahnhof in Wasen.
Grundsteuerschatzung . . Fr. 39,210.—.
Amtliche Schatzung . . . » 40,000.—.

II. Sumiswald, Grundstück Nr. 2011: Wohn- und Geschäftshaus, mechanische Schreinerei und Möbelmagazin Nr. 410 b und c, Ladenschopf Nr. 410 E, Hausplatz, Hofraum, Obstgarten, Kanal, 13,21 Aren in Dorf Wasen.
Grundsteuerschatzung . . Fr. 112,630.—.
Amtliche Schatzung . . » 115,000.—.

Zugehör: 4 Elektromotoren, Abricht-, Kehl-, Bohr-, Band-, Schleif- und andere Schreinermaschinen, komplete Spritzanlage, Hobelbänke, Werkzeuge und Hilfsapparate, zusammen im Inventar-Schätzungswert von Fr. 9605.—.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 3. Januar 1933 an beim Konkursamt in Trachselwald zur Einsicht auf.

Trachselwald, den 14. Dezember 1932.

Konkursamt Trachselwald:
Fr. Schärer.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Sargans in Wangs* (5058)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.
(Einzige Steigerung)

Gemeinschuldnerin: Hôtel Wartenstein A. G., Pfäfers.
Ganttag: Donnerstag, den 26. Januar 1933, nachmittags 2 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Central», in Ragaz.
Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 9. bis und mit 18. Januar 1933.

Grundpfand:

I. a) Hotelgebäude Nr. 193, assek. für Fr. 90,000.—.
b) Schlafraum » 194, » » » 1,000.—.
c) Lingerie » 192, » » » 7,000.—.
d) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Gartenanlagen.
II. Ein Fussweg nach der Burgruine Wartenstein.
III. Das Châlet Eden, Nr. 191, assek. für Fr. 80,000.—, mit Gebäudegrundfläche, Spielplatz und Parkanlagen.

Mitverpfändete Zugehör laut Verzeichnis im Schatzungswerte von 41,346 Franken 60 Rp.

Schatzungssumme von Ziff. I bis III inklusive Zugehör: Fr. 110,000.—.

Zuschlag an den Meistbietenden.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V., sowie Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

Wangs, den 19. Dezember 1932. **Konkursamt Sargans.**

Kt. St. Gallen *Konkursamt Oberrheintal in Altstätten* (5081)

Erste Steigerung.
(Art. 257—259 Sch. K. G.)

Gemeinschuldner: Keel, Alois, Metzgerei, Rietgasse-Marbach.
Ganttag: Montag, den 30. Januar 1933, nachmittags 3½ Uhr.
Gantlokal: Gasthaus z. Krone, Marbach.
Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 7. bis und mit 16. Januar 1933.

Grundpfand:

a) Wohnhaus, assek. unter Nr. 28 für Fr. 16,200.—.
b) Schlachthaus mit Fleischräucherei und Wursterei, assek. unter Nr. 29 für Fr. 10,000.—.
c) Scheune, assek. unter Nr. 30 für Fr. 4800.—.
d) Fleischladen, assek. unter Nr. 31 für Fr. 4000.—.
e) 782 m² Hofstatt und Platz an der Rietgasse.
f) 8 m² Bachbord.

Schatzungssumme: Fr. 38,000.—.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V., sowie Art. 130 ff. Z. G. V. verwiesen.

N.B. Das Konkursamt ist auch zum Freihandverkauf ermächtigt.

Altstätten, den 21. Dezember 1932.

Konkursamt Oberrheintal.

Kt. Aargau *Konkursamt Zofingen* (5071)

Liegenschaftssteigerung.

Das Konkursamt Zofingen bringt im Auftrage des Konkursamtes Olten-Gösgen in Olten im Konkurse der Firma Hans Meier & Co., in Niedergösgen, Donnerstag, den 29. Dezember 1932, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof z. Rössli, in Kölliken, nachfolgende Liegenschaften an öffentliche Steigerung:

Grundbuch Kölliken Nr. 1139:	Fr.
9,29 Aren Hausplatz und Garten, Ghürstacker, geschätzt zu	555.—
Wohnhaus Nr. 464, versichert zu	21,000.—
Gesamtschatzung	21,555.—

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 17,000.—.
Es findet nur eine Steigerung statt.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen 10 Tage vor der Steigerung auf dem Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Zofingen, den 6. Dezember 1932.

Konkursamt.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sierre* (5059)

Vente immobilière.

Faillie: Berclaz, Emma, Comptoir de Noé, Montana.

L'Office des Faillites de Sierre vendra en première enchère, le 20 janvier 1933, à 16 heures, à l'Hôtel de la Poste, à Sierre, et au prix de taxe, les immeubles suivants:

Sur Sierre:

Art. 2275, fol. 1, nº 61, «Bottire» vigne de 108 m², taxée fr. 2. 50 le m².
Art. 2286, fol. 3, nº 70, «Deveng» vigne de 588 m², taxée fr. 1. 80 le m².
Art. 2291, fol. 1, nº 40, «Pilettaz» vigne de 203 m², taxée fr. 2.— le m².
Art. 2292, nº 115, «Borzuat» part de bâtiment, taxée fr. 16,000.—.

Dépôt des conditions à partir du 20 décembre 1932.

Sierre, le 19 décembre 1932. **Office des Faillites de Sierre:**
Le préposé: F. de Preux.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

È indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Land* (5036)

Schuldner: Menzel, Walter, Mechaniker, Bümplizstrasse Nr. 69, in Bern-Bümpliz.

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 1. Dezember 1932.

Sachwalter: Rud. von Dach, Notar, Schauplatzgasse 39, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 16. Januar 1933. Anmeldung der Forderungen schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 27. Januar 1933, nachmittags um 3 Uhr, im Bureau des Sachwalters Schauplatzgasse Nr. 39 II, in Bern.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Ct. de Berne *Arrondissement de Courtelary* (5073²)

Débiteurs: Scherz frères, fabricants d'horlogerie, à Corgémont.

Date du jugement accordant le sursis: 16 décembre 1932.

Commissaire au sursis: Me Pierre Schluep, notaire, à Sonceboz.

Délai pour les productions: 19 janvier 1933.

Assemblée des créanciers: Vendredi 3 février 1933, à 15 heures, à l'Hôtel de l'Etoile, à Corgémont.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 23 janvier 1933, en l'Etude du commissaire au sursis.

Kt. Schwyz *Konkurskreis Einsiedeln* (5072)

Schuldner: Dalski, Paul, Kieswerk, Einsiedeln.

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Einsiedeln, vom 15. Dezember 1932.

Sachwalter: Lic. Franz Ulrich, Einsiedeln.

Eingabefrist: Bis und mit 11. Januar 1933. Anmeldung der Forderungen schriftlich beim Sachwalter.

Die Daten betreffend Gläubigerversammlung und Aktenauflage werden später bekannt gegeben.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Chur* (5082)

Schuldnerin: Firma Holliger & Co., Baugeschäft und Architekturbureau, Alexanderstrasse, Chur.

Stundungsdatum: Beschluss des Kreisgerichtsausschusses Chur, d. d. 17. Dezember 1932.

Sachwalter: C. Brüggenthaler, Konkursbeamter, Chur.

Eingabefrist: Bis 14. Januar 1933.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 2. Februar 1933, 14.30 Uhr, im Hotel Stern (Saal, I. Stock), Chur.

Aktenauflage: Vom 23. Januar 1933 an im Bureau des Konkursamtes Chur.

Ct. del Ticino *Circondario di Lugano* (5037)

Debitore: Mumenthaler & C., in Lugano-Viganello, industria o commercio legnami.

Decreto: 14 dicembre 1932 della Pretura di Lugano-Città.

Commissario: Rag. Ettore Biscossa, Lugano.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 10 gennaio 1933.

Adunanza dei creditori: 8 febbraio 1933, alle ore 10, negli uffici della ditta Mumenthaler & C., in Viganello, Ponte della Madonnetta.

Esame degli atti: A partire dal 25 gennaio 1933, presso il commissario, Via A. Ciseri 7, Lugano.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aigle* (5074)

Débiteur: Honchoz, Robert, Hôtel Victoria, aux Diablerets.

Date de l'octroi du sursis: Selon décision du président du Tribunal d'Aigle du 9 décembre 1932.

Commissaire: J. Hédiguer, Aigle.

Délai pour les productions: Jusqu'au 5 janvier 1933. Indication des créances auprès du commissaire.

Assemblée des créanciers: Samedi 21 janvier 1933, à 11 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Ville, à Aigle.

Examen des pièces: Dès le 11 janvier 1933, au bureau du commissaire, Office des Poursuites et Faillites, à Aigle.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (5038)

Débiteur: Pollien, Louis, atelier mécanique et réparations automobiles, Route de Genève 20, à Lausanne.

Date de l'octroi du sursis concordataire par décision du président du Tribunal civil du district de Lausanne: 13 décembre 1932.

Commissaire: Le préposé aux Faillites, Lausanne.

Délai pour les productions: 10 janvier 1933.

Assemblée des créanciers: Jeudi 26 janvier 1933, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district de Lausanne, Palais de Montbenon, Lausanne.

Examen des pièces: Dès le 16 janvier 1933 au bureau du commissaire, Office des Faillites, Rue de Genève 7, à Lausanne.

Ct. de Genève *District de Genève* (5060)

Débiteur: Chauvot et Cie., banquiers, Société en commandite, ayant son siège social, à Genève, 10, Rue de Hollande.

Date du jugement accordant le sursis: 19 décembre 1932.

Commissaire au sursis concordataire: Philippe Briquet, préposé à l'Office des Faillites.

Expiration du délai de production: 10 janvier 1933.

Assemblée des créanciers: Vendredi 3 février 1933, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie, 7, Salle des Assemblées de Faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 24 janvier 1933.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (5061)

Die dem Schmitt, Jakob, Herrenschneiderei, Bahnhofstrasse 108, Zürich 1, erteilte Nachlassstundung von 2 Monaten ist vom Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, um 1 Monat, d. h. bis zum 5. Januar 1933 verlängert worden.

Zürich, den 19. Dezember 1932.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. P. Willi, Theaterstrasse 16, Zürich.

Kt. Zürich *Konkurskreis Meilen* (5083)

Die dem Bansi-Ammann, Th., in Meilen, Inhaber eines Radiogeschäftes an der Tödistrasse 9, in Zürich 2, bewilligte Nachlassstundung ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Meilen vom 1. Dezember 1932 um zwei Monate, d. h. bis zum 6. Februar 1933, verlängert worden.

Zürich, den 22. Dezember 1932.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
M. Gloor, Rechtsanwalt,
Sihlstrasse 43, Zürich 1.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Vevey* (5039)

Par décision du 16 décembre 1932, le président du Tribunal du district de Vevey a prolongé de deux mois, à partir du 4 janvier 1933, le sursis concordataire accordé le 4 novembre 1932, à votre débiteur Marmy, Ernest, boucher, Rue d'Italie 26 bis, à Vevey.

L'assemblée des créanciers fixée au mardi 20 décembre 1932, est renvoyée au mardi 14 février 1933, à 15 heures, en Maison de Ville, à Vevey.

Les intéressés pourront prendre connaissance des pièces dès le 4 février 1933, au bureau du commissaire.

Vevey, le 16 décembre 1932.

Le commissaire au sursis:
A. Marendaz, préposé.

Ct. de Genève *District de Genève* (5062)

Par jugement du 16 décembre 1932, le Tribunal de première instance a prorogé de deux mois, le sursis concordataire accordé le 27 octobre 1932, à Picker, Lucien, ingénieur, Rue du Môle 38, à Genève.

L'assemblée des créanciers est fixée au lundi 13 février 1933, à 10 heures, et aura lieu à la salle des assemblées de Faillites, Place de la Taconnerie 7, à Genève.

Le commissaire au sursis:
Ph. Briquet.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Hinwil* (5040)

Das Bezirksgericht Hinwil hat mit Beschluss vom 15. Dezember 1932 die der Firma Gebr. Vogel, Kollektivgesellschaft, Biskuits-, Waffeln- und Zuckerwarenfabrik, Kempten-Wetzikon, gewährte Nachlassstundung zufolge Verzichtserklärung als dahingefallen erklärt; der Beschluss ist rechtskräftig.

Hinwil, 16. Dezember 1932.

Im Namen des Bezirksgerichtes:
Der Gerichtsschreiber.

Kt. Solothurn *Richteramt Dornach* (5041)

Das Amtsgericht Dornach-Thierstein hat unterm 15. Dezember 1932 die dem Ziller, Georg, Tuchhandlung, in Dornach, am 30. November 1932 bewilligte Nachlassstundung von zwei Monaten zufolge Nichtleistung des verlangten Kostenvorschusses für den Sachwalter widerrufen.

Dornach, den 16. Dezember 1932.

Der Gerichtsschreiber:
O. Stampfli.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht Basel-Stadt* (5042)

Die Keel-Wellhäuser, Albert Constantin, Inhaber der Firma Keel, Konfektion, Steinenvorstadt 36, in Basel, bewilligte Nachlassstundung wird infolge Verzichtes auf den Nachlassvertrag widerrufen.

Basel, den 16. Dezember 1932.

Zivilgerichtsschreiberei Basel,
Prozesskanzlei.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. 304 e 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. St. Gallen *I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes* (5075)

Schuldnerin: Firma Brauchli, Elsa, elektrische Installationen, Webergasse 19, St. Gallen.

Verhandlungstermin: Samstag, den 7. Januar 1933, vormittags 8½ Uhr, im Kantonsgerichtssaal, Regierungsgebäude, in St. Gallen.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Lenzburg* (5065)

Schuldnerin: Sauorbrey, Aurora, Kaufhaus zum Stadttor, in Lenzburg.

Verhandlungstermin: Dienstag, den 27. Dezember 1932, vormittags 8.30 Uhr, vor Bezirksgericht Lenzburg.

Ct. del Ticino *Pretura di Bellinzona* (5084)

La Pretura di Bellinzona ha fissato l'udienza del giorno 28 dicembre 1932, ore 10 antim., per la discussione sulla omologazione del concordato proposto da Marazzi-Pago, coloniali, in Bellinzona. I creditori vi potranno far valere eventuali opposizioni.

Bellinzona, il 20 dicembre 1932.

Pretura di Bellinzona:
F. Biaggi, seg.-assess.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (5063)

Débiteur: Bornand, Hermann, négociant en bois, inscrit au registro du commerce de Boudry, actuellement domicilié à Genève, Route de Chêne 11.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi 11 janvier 1933, à 9 hs., à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2e cour, 1er étage, salle A.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (5064)

Débiteur: Dard, François, négociant en vins et spiritueux, Rue de Carouge 59, Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi 11 janvier 1933, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2e cour, 1er étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (5085)

Schuldner: Wälchli, Willi, sen., Buchdruckerei, Lerchenweg 26, Bern.

Datum der Bestätigung: 9. Dezember 1932.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Bern, den 20. Dezember 1932. **Richteramt II Bern,**
Der Gerichtspräsident II: Rollier.

Ct. de Berne *Tribunal de Moutier* (5043)

A son audience du 7 décembre 1932, le président du Tribunal du district de Moutier a homologué le concordat intervenu entre Hauser, Théodore, fils, entrepreneur, à Moutier, et ses créanciers.

Ce jugement, devenu définitif, est exécutoire, ce qui par les présentes est rendu public.

Moutier, le 19 décembre 1932. **Le greffier du Tribunal:**
Mouttet, av.

Kt. Thurgau *Obergericht in Frauenfeld* (5086)

Das Obergericht des Kantons Thurgau hat durch Entscheid vom 15. Dezember 1932 den von der Firma Weberei Wängi A. G., in Wängi, vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis von 15 % genehmigt mit der Bedingung, dass die Nachlassdividende, soweit kein Verzicht der Gläubiger hierauf vorliegt, bis spätestens den 31. Januar 1933 zu entrichten ist.

Frauenfeld, den 19. Dezember 1932. **Die Obergerichtskanzlei.**

Ct. de Vaud *Office des Poursuites de Moudon* (5087)

Débiteur: Meyer, Fornand, tissus et confections, à Lucens.

Date de l'homologation: 15 décembre 1932.

Moudon, le 20 décembre 1932. **Le commissaire au sursis:**
F. Paccaud.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (4935¹)

Débiteur: Schaya, Schoulem, horlogerie, Paix 125, à La Chaux-de-Fonds.

Commissaire: Arthur Chopard, préposé aux Faillites, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement d'homologation: 8 décembre 1932.

Neuchâtel, le 8 décembre 1932.

Le greffier du Tribunal cantonal:
J. Calame.

Widerruf des Nachlassvertrages — Révocation du concordat
(Art. 308 und 316.) (L. E. 308 et 316.)

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle* (5088)

Débiteur: Grandjean, Gabriel, ferblantier, Broc.

Date du jugement révoquant le concordat: 5 décembre 1932.

Bulle, le 19 décembre 1932. **Le préposé:**
Brulhart, subst.

Verschiedenes — Divers

Kt. Bern *Richteramt II Biel* (5044)

Nachlassstundungsgesuch.

Wollmann, Markus, Uhrenfabrikant, Heilmannstrasse 14, Biel, hat beim Richteramt II Biel ein Nachlassstundungsbegehren eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf 24. Dezember 1932, um 9 Uhr, vor Richteramt II Biel.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Nachlassstundung nur schriftlich einreichen bis und mit 23. Dezember 1932.

Biel, den 16. Dezember 1932.

Richteramt II Biel,
Der Gerichtspräsident II als erstinstanzlicher Nachlassrichter:
Ludwig.

Kt. Solothurn *Richteramt Olten-Gösgen in Olten* (5089)

Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung.

Den Gläubigern des Heer, Albert, mechanische Strickerei, in Hägendorf, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung Samstag, den 31. Dezember 1932, vormittags 9½ Uhr, vor Amtsgericht Olten-Gösgen, in Olten, stattfinden wird.

Allfällige Einsprachen sind an dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich anzubringen.

Olten, den 20. Dezember 1932.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. Alph. Wyss.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1932. 15. Dezember. Unter der Firma **Aktiengesellschaft für Internationale Patentverwertung,** hat sich mit Sitz in Zürich am 23. November 1932 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb und die Verwertung von Erfindungen und Erfindungsschutzrechten für eigene und fremde Rechnung in der ihr gutscheinenden Form. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150,000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwirbt von der Firma «Lampferhoff Patentverwertung Gesellschaft mit beschränkter Haftung» in Bonn, laut Vertrag vom 6. Oktober 1932 Erfindungs- und Verwertungsrechte zum Preise von Fr. 100,000 gegen Uebergabe von 200 voll liberierten Gesellschaftsaktien. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Dr. Karl Mossberger, Rechtsanwalt, von Zürich und Flawil (St. Gallen), in Dietikon, Präsident; Julius Lampferhoff, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn a. Rh., Vizepräsident; Dr. Rudolf Keller, Kaufmann, von Schleitheim (Schaffhausen), in Dietikon; Dr. Erwin Steiner, Gymnasialprofessor, von Gontenschwil (Aargau), in Bern; und Dr. Carl Picht, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Paris. Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Moosberger, Dr. Keller und Dr. Steiner führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien oder je mit einem der beiden übrigen Mitglieder Julius Lampferhoff oder Dr. Carl Picht. Geschäftslokal: Sihlstrasse 43, Zürich 1.

Vertretungen der Metallindustrie usw. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Martin Aloys Zuest, Sam-Agenturen,** in Zollikon, ist Martin Aloys Zuest, von Zürich und Cavadura (Graubünden), in Zollikon. Die Firma erteilt Einzelprokura an Grete Ingeborg Zuest, von Zürich und Cavadura, in Zollikon. Vertretungen der Metallindustrie, Rohmaterialien. Höhestrasse 55.

Mechanische Zimmerei usw. — 16. Dezember. Josef Mohn und Fritz Mohn, beide von Hailtingen (Württemberg), in Hutzikon-Turbenthal, haben unter der Firma **Gebr. Mohn,** in Turbenthal, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1930 ihren Anfang nahm. Mechanische Zimmerei und Schreinerei. Hutzikon, Tösstalstrasse.

Elektrische Anlagen. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Jakob Jenny,** in Altstetten, ist Jakob Jenny, von Ennenda (Glarus), in Altstetten. Elektrische Anlagen. Saumackerstrasse 11.

Velo- und Autoreparaturen, Radio. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Heinrich Glättli,** in Hittnau, ist Heinrich Glättli-Christener, von Hausen a. A., in Unter-Hittnau. Velo- und Autoreparaturwerkstätte und Radio-Handel. Unter-Hittnau.

Elektrotechnische Artikel. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Hans Tominberg,** in Zürich 2, ist Hans Tominberg, von Zürich, in Zürich 2. Generalvertretung für die Schweiz der «Société Industrielle d'Electricité» in Strassburg (Elektrotechnische Artikel). Waffenplatzstrasse 68.

Spitzen, Damenkragen usw. — 16. Dezember. Die Firma **Richard Guyer & Cie.,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 7. Januar 1931, Seite 23), Spitzen, Damenkragen und Nouveautés usw., Gesellschafter: Richard Guyer und Emil Guyer, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue gleichnamige Kommanditgesellschaft in Zürich 2 über.

Richard Guyer und Hans Guyer, beide von Zürich, in Zürich 6, haben unter der Firma **Richard Guyer & Cie.,** in Zürich 2 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1932 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Richard Guyer und Kommanditär ist Hans Guyer, mit dem Betrage von Fr. 25,000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen gleichnamigen Kollektivgesellschaft in Zürich 2. Spitzen, Damenkragen und Nouveautés, Tülle und Vorhangstoffe en gros, Export und Fabrikation. Claridenstrasse 36.

16. Dezember. **«Tida» Holding Gesellschaft (Société Holding «Tida»),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 169 vom 24. Juli 1931, Seite 1626). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. November 1932 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen; die Liquidation ist beendigt. Diese Firma wird daher gelöscht.

Restaurant. — 16. Dezember. Die Firma **August Neeser-Beethge,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 124 vom 30. Mai 1928, Seite 1055), Betrieb des Restaurants «Casino Tiefenbrunnen», ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tuchhandlung. — 16. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Müller, vormals Bäuerlein & Volkart,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 166 vom 20. Juli 1926, Seite 1335), Tuchhandlung en gros und en détail, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Rennweg 35 Zürich 1. Der Kollektivgesellschafter Max Müller-Gessler wohnt nunmehr in Oerlikon.

Vervielfältigungsmaschinen. — 16. Dezember. Die **Gestetnermaschinen Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 265 vom 11. November 1932, Seite 2633), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Talstrasse 11, Zürich 1.

Blumen. — 16. Dezember. Der Inhaber der Firma **Rudolf Sänger,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 171 vom 11. Juli 1921, Seite 1401), Blumen- und Pflanzengeschäft, ist seit 1921 Bürger von Zürich und wohnt in Zürich 8.

16. Dezember. **Krankenkasse der Firma Honegger & Co. bezw. deren Rechtsnachfolger in Rüti (Zch.),** in Rüti (S. H. A. B. Nr. 265 vom 13. November 1931, Seite 2417). In der Generalversammlung vom 22. Oktober 1932 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Die Kasse bezweckt, ihre Mitglieder gemäss den Statuten nach dem Grundsatze der Gegenseitigkeit im Krankheitsfalle zu unterstützen.

Café. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Johann B. Thorner,** in Zürich 1, ist Johann Baptist Thorner, von Landschlacht (Thurgau), in Zürich 8. Café-Tea-Room. Löwenstrasse 26.

16. Dezember. Inhaber der Firma **Ferrari, Buchdruck,** in Zürich 1, ist Adolf Ferrari, von Zürich, in Dübendorf. Buchdruckerei und Verlag. Bärengasse 16.

Viehhandel. — 16. Dezember. Die Firma **Gebr. Kläusli,** in Seebach (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1923, Seite 53), Viehandel, Kollektivgesellschafter: Albert Kläusli und Johann Kläusli, ist infolge Todes des Gesellschafters Albert Kläusli und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Kläusli & Co.» und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Johann Kläusli und Wwe. Ida Kläusli geb. Surber, beide von und in Seebach, haben unter der Firma **Kläusli & Co.,** in Seebach eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1932 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Kläusli», in Seebach. Viehhandel. Köschenrüti.

Papeterie, Buchbinderei. — 17. Dezember. Die Firma **Caspar Fischer, vorm. R. Fischer & Sohn,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 99 vom 1. Mai 1931, Seite 946), Papeterie und Buchbinderei, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Gebrüder Fischer» erloschen.

Caspar Fischer-Kundert, und Rudolf Fischer-Huber, beide von Zürich, in Zürich 7, haben unter der Firma **Gebrüder Fischer,** in Zürich 7 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1932 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Caspar Fischer vorm. R. Fischer & Sohn». Papeterie und Buchbinderei, Bureaumaterialien. Forchstrasse 51.

Konfektion, Modes, usw. — 17. Dezember. Die Firma **C. Louis Bertrand,** in St. Moritz, mit Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 155 vom 5. Juli 1924, Seite 1143), Konfektion, Modes und Damenartikel usw., hat ihren Sitz nach Zürich verlegt, d. h. es wurde die bisherige Zweigniederlassung in Zürich zur Hauptniederlassung erhoben, während der Sitz in St. Moritz aufgehoben wird. Domizil und Geschäftslokal befinden sich nunmehr in Zürich 8, Falkenstrasse 4, woselbst der Inhaber auch wohnt. Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau Rosa Vincenzia geb. Ferrario, in St. Moritz, besteht vertragliche Gütertrennung.

17. Dezember. **Zürcher Kantonalbank,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 162, vom 14. Juli 1932, Seite 1733). Der Bankrat erteilt eine weitere Kollektivprokura an Ernst Egli, von Gossau (Zürich), in Zürich 7.

17. Dezember. **Zürcher Kantonalbank, Filiale Horgen,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 204 vom 1. September 1932, Seite 2090) (Hauptsitz in Zürich). Der Bankrat hat zum Filialverwalter ernannt Albert Gsell, von und in Horgen. Der Genannte führt Einzelunterschrift.

Schwachstromfurnituren, Rohrpostanlagen usw. — 17. Dezember. Die Firma **Arthur Spiegel,** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 43, vom 21. Februar 1928, Seite 334), verzeigt als weitere Geschäftsnatur Rohrpost- und Transportanlagen. Der Inhaber wohnt nunmehr in Zürich 4.

17. Dezember. Die Genossenschaft **Schweizerischer Zimmermeister-Verband,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 182 vom 23. Juli 1921, Seite 1499), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Stadthausquai 5, Zürich 1.

Verwaltung von Vermögensobjekten. — 17. Dezember. Die **Corona A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 32 vom 10. Februar 1931, Seite 274), Verwaltung von Vermögensobjekten, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Marsstrasse 2, in Zürich 2.

Joaillerie, Bijouterie, Orfèvrerie. — 17. Dezember. Die Firma **Gebr. Schelhaas Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1930, Seite 39), Fabrikation von und Handel in Joaillerie-, Bijouterie und Orfèvrerieartikeln, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bahnhofstrasse 36, Zürich 1.

Zigarren, Tabake usw. — 17. Dezember. Die Firma **Robert Weber's Wwe. à la ville de la Havanne,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 12 vom 14. Januar 1920, Seite 74), Zigarren, Tabake und Zigaretten, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Chemisch-technische Produkte. — 17. Dezember. Die Firma **Olga Bodmer-Bütler,** in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 235 vom 9. Oktober 1931, Seite 2162), Fabrikation von und Handel in chemisch-technischen Produkten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Möbel, Radioartikel. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Gottfried Kieser,** in Zürich 3, ist Gottfried Kieser-Engeli, von Lenzburg (Aargau), in Zürich 3. Die Firma hat Einzelprokura erteilt an Ida Kieser geb. Engeli, in Zürich, die Ehefrau des Inhabers. Handel in Möbeln und Radioartikeln. Zweierstrasse 169.

Frauenhüte. — 17. Dezember. Inhaberin der Firma **Emma Feil,** in Zürich 8, ist Emma Feil geb. Hörler, von Neuenburg, in Zürich 8. Die Firma hat Einzelprokura erteilt an den Ehemann der Inhaberin Max Louis Feil-Hörler. Trauerhüte en gros, Alte Feldeggstrasse 6.

Biskuits. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Stefan Summerer,** in Zürich 6, ist Stefan Summerer, von Zürich, in Zürich 6, Fabrikation von Biskuits. Weinbergstrasse 147.

Bureaumaschinen u. dgl. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Alfred Müller,** in Thalwil, ist Alfred Müller, von Wädenswil, in Thalwil. Fabrikation und Vertrieb der Addiermaschine «CONTO», Vertretung von Schreibmaschinen, Vertrieb von Bureau- und andern technischen Artikeln. Seestrasse 127.

Verwertung von Reklame-Ideen. — 17. Dezember. **Reco-Genossenschaft Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1932, Seite 2513). Verwertung neuzeitlicher Reklame-Ideen usw. Nuehim Rosenstark ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Karl Becker, nunmehr alleiniges Vorstandsmitglied, führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift jetzt Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal ist an die Schuchzerstrasse Nr. 213, in Zürich 6 verlegt.

17. Dezember. Unter der Firma **Immobilienbesitz A.-G.,** hat sich mit Sitz in Zürich am 9. Dezember 1932 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der An- und Verkauf von Liegenschaften, die Ueberbauung von Grundstücken, Häuser- und Grundstückverwaltung, sowie Handel in Schuldbriefen. Die Gesellschaft kann sich an fremden entsprechenden Unternehmungen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die dem Zwecke des Unternehmens unmittelbar oder mittelbar förderlich sind. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Ernst Göhner, Glasermeister, von Zürich, in Goldbach-Küsnacht. Geschäftslokal: Hegibachstrasse 47, Zürich 7.

Apparat für Viehloslösung. — 17. Dezember. Die Firma **Jakob Gross,** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1932, Seite 1680), Fabrikation des «Fix-Entfesslers» (Apparat für Viehloslösung), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Dezember. Durch öffentliche Urkunde vom 9. Dezember 1932 ist unter dem Namen **Versicherungskasse der Genossenschaft Metzgermeisterverein der Stadt Zürich,** mit Sitz in Zürich eine Stiftung errichtet worden. Dieselbe bezweckt die Alters-, Invaliden- und Hinterlassenenfürsorge für das Personal des «Metzgermeisterverein der Stadt Zürich» in Zürich. Organ der Stiftung ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat; derselbe vertritt die Stiftung nach aussen und bestimmt diejenigen Personen, welche für die Stiftung die rechtsverbindliche Unterschrift führen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Gemäss Beschluss des Stiftungsrates führen zurzeit alle Mitglieder Kollektivunterschrift zu zweien; es sind dies: Karl Gehrig, a. Metzgermeister, von und in Zürich, Präsident; Eugen Wegmann Verwalter, von Frauenfeld, in Zürich, Sekretär, und Theophil Bircher, a. Metzgermeister, von Küttigen (Aargau), in Zürich, Beisitzer. Geschäftslokal: Herdernstrasse 59, Zürich 4.

17. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bank für Kapitalverwaltungen A.-G.,** mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1929, Seite 1443) hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Dezember 1931 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Durchführung der Liquidation festgestellt. Infolgedessen ist die Firma erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1932. 15. Dezember. Die Firma **Wilhelm Schneebeli, Annoncen & Verlag,** Inseratenacquisition und Verlag, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1926, Seite 1478), wird infolge Uebergangs des Geschäfts an die neue Einzelfirma «Paul Schneebeli, Annoncen & Verlag», in Luzern, im Handelsregister gelöscht.

Inhaber der Firma **Paul Schneebeli, Annoncen & Verlag,** in Luzern, ist Paul Schneebeli, von Affoltern a. A., in Luzern, der Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wilhelm Schneebeli, Annoncen & Verlag», in Luzern, auf den Tag der Handelsregistereintragung übernimmt. Inseratenacquisition und Verlag. Rotsechöhe Nr. 9.

15. Dezember. **Wasserversorgung Entlebuch,** Genossenschaft, mit Sitz in Entlebuch (S. H. A. B. Nr. 69 vom 25. März 1931, Seite 647). Diese Gesellschaft hat eine Statutenrevision vorgenommen, wodurch folgende bisher publizierte Tatsachen eine Aenderung erfahren: Bei Handänderungen bezüglich der an die Wasserversorgung angeschlossenen Liegenschaften geht die Mitgliedschaft auf Grund einer schriftlichen Anmeldung auf den Uebernehmer der Liegenschaft über. Die Mitgliedschaft erlischt nur: a) durch Tod, insofern die Erben eines Genossenschafters innert Jahresfrist vom Datum des Ablebens an den Austritt aus der Genossenschaft erklären (mehrere Erben bezeichnen einen Vertreter); b) durch freiwilligen Austritt, welcher nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden darf und mindestens vier Wochen vorher schriftlich angekündigt werden soll, und c) durch Beschluss der Generalversammlung aus wichtigen Gründen, sofern der Genossenschafter seinen obliegenden Leistungen laut Reglement und Statuten nicht nachkommt oder in Konkurs gerät. Ganz allgemein haftet nun gemäss neuem § 12 der Statuten für Verbindlichkeiten der Genossenschaft nur das Genossenschaftsvermögen.

Luxustaschentücher usw. — 15. Dezember. Die Filiale in Luzern der mit Hauptsitz in St. Moritz eingetragenen Firma **Otto R. Lüscher,** Vertrieb von Luxustaschentüchern, Lingeries, Broderies (S. H. A. B. Nr. 120 vom 26. Mai 1932, Seite 1274), wird im Handelsregister Luzern infolge Aufgabe der Filiale gelöscht.

Radioapparate, Grammophone usw. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Hans Küpfer,** in Luzern, ist Hans Küpfer, von Lauperswil (Bern), in Luzern. Handel mit Radioapparaten und Zubehörden. Grammophon- und Schallplatten, sowie Reparaturwerkstätte. Baselstrasse 52.

Automobile, Motorräder, Radio. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Gottfried Zaugg,** in Wiggen, Gemeinde Escholzmatt, ist Gottfried Zaugg, von Langnau, in Wiggen, Gemeinde Escholzmatt. Reparaturen und Handel mit Automobilen, Motorrädern und Radios. Autogarage.

Kunstgegenstände, Antiquitäten. — 16. Dezember. **Amedeo Funaro, Aktiengesellschaft (Amedeo Funaro, Société Anonyme) (Amedeo Funaro Limited),** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 201 vom 29. August 1932, Seite 2067). Amedeo Funaro ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschriftsberechtigung erloschen. Ebenso ist die Unterschrift von Josef Boesch-Hodel, der jedoch als Mitglied im Verwaltungsrate verbleibt, erloschen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Rechtsanwalt Edoardo R. Sassella wurde als Präsident bezeichnet und führt wie bisher Einzelunterschrift. Eine Ersatzwahl für den durch Tod Ausgeschiedenen hat nicht stattgefunden.

Papetorie. — 17. Dezember. Die Firma **Marie Bannwart,** Papeterie, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1927, Seite 2123), wird in-

folge Verkaufs des Geschäfts und Verzichts der Inhaberin im Handelsregister gelöscht.

Devotionalien, Papeterie. — 17. Dezember. Inhaberin der Firma **Josy Schnyder,** in Luzern, ist Josy Schnyder, von Rothenburg, in Luzern. Devotionalien und Papeterie. Franziskanerplatz.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1932. 16. Dezember. **Sarluis-Tableaux-Aktiengesellschaft, in** Schwyz (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1930, Seite 134). Aus dem Verwaltungsrate sind Arthur Steiger und Hans Merker ausgeschieden. Die Kollektivunterschriftsberechtigung von Arthur Steiger fällt dahin. Dr. Emil Huber, Rechtsanwalt, von Jonen, in Zürich, ist nunmehr einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschriftsberechtigung. Ferner wird das Rechtsdomizil vom Advokaturbureau Dr. Hotz und R. Sidler, in Schwyz, an Dr. Alois ab-Yberg, Rechtsanwalt, von und in Schwyz, übertragen.

Eisenblutwein. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Gottfried Moser,** in Ingenbohl, ist Gottfried Moser, von Inkwil (Bern), in Ingenbohl-Feld. Fabrikation und Vertrieb von «Moser's Eisenblutwein».

16. Dezember. Die Firma **Josef Camenzind, Installationsgeschäft & Reparaturwerkstätte,** in Gersau (S. H. A. B. Nr. 50 vom 21. Februar 1921, Seite 386), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Hotel. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Franz Jos. Emmenegger,** in Goldau ist Franz Josef Emmenegger, von Schüpfheim, in Goldau. Betrieb des Hotel Rigi.

Strumpfwaren. — 16. Dezember. Inhaberin der Firma **Hedwig Hüppin-Lechmann,** in Siebnen-Galgenen, ist Hedwig Hüppin-Lechmann, von Wangen (Schwyz), in Siebnen. Versand von Strumpfwaren.

Seife. - 16. Dezember. Die Firma **Meier-Aeberly,** in Siebnen-Wangen (S. H. A. B. Nr. 164 vom 16. Juli 1932, Seite 1755), Handel und Fabrikation von Seife, ist infolge Verlegung des Sitzes nach Wolfhausen-Bubikon erloschen (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1932, Seite 2814).

16. Dezember. **Bauernverein der March,** in Schübelbach (S. H. A. B. Nr. 275 vom 25. November 1931, Seite 2516). Aus dem Vorstande ist ausgetreten Meinrad Ziltener, Beisitzer, von Schübelbach, in Vorderthal. An dessen Stelle ist gewählt worden Josef Schnyder, Landwirt, von und in Vorderthal. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Aktuar und Kassier zu zweien kollektiv.

16. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Lienert, Schuhhandlung,** in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 241 vom 13. Oktober 1916, Seite 1561), Gesellschafter: Benedikt und Arnold Lienert, hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Arnold Lienert-Zehnder», in Einsiedeln.

Inhaber der Firma **Arnold Lienert-Zehnder,** in Einsiedeln, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Gebrüder Lienert, Schuhhandlung», übernimmt, ist Arnold Lienert-Zehnder, von und in Einsiedeln. Schuh- und Lederhandlung.

16. Dezember. Inhaber der Firma **Karl Blunschy, Radios,** in Einsiedeln, ist Karl Blunschy, von Niederrohrdorf (Aargau), in Einsiedeln. Handel in Radios, Grammophonen, Musikinstrumenten, mit Werkstätte für Um- und Einbau, sowie Reparaturen.

16. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Textilwerk Bäch Aktiengesellschaft,** in Bäch-Freienbach (S. H. A. B. Nr. 276 vom 25. November 1930, Seite 2410), hat in ihrer Generalversammlung vom 5. Dezember 1932 das bisherige Aktienkapital von Fr. 150,000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, durch Abstempelung des Nominalbetrages auf Fr. 250 auf Fr. 75,000 reduziert. § 3 der Statuten wurde wie folgt abgeändert: Das Grundkapital beträgt Fr. 75,000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 250 nom., welche voll einbezahlt sind.

Glarus — Glaris — Glarona

1932. 17. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Omnium Trustgesellschaft,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 197 vom 9. August 1911, Seite 1342, und Nr. 238 vom 13. Oktober 1931, Seite 2186), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. November 1932 eine teilweise Statutenrevision beschlossen. Das Grundkapital der Gesellschaft ist von bisher Fr. 3,000,000 auf Fr. 2,100,000 herabgesetzt worden durch Abstempelung einer jeden einzelnen Aktie von Fr. 3000 auf Fr. 2100. Das Gesellschaftskapital von Fr. 2,100,000 ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 2100, welche voll einbezahlt sind. § 3 der Statuten wurde entsprechend abgeändert.

Zug — Zoug — Zugo

Radioartikel. — 1932. 17. Dezember. Inhaber der Firma **Heinz Dändliker,** in Baar, ist Heinz Dändliker, von Hombrechtikon (Zürich), in Baar. Handel in Radioartikeln. Villa Flora, Langgasse.

Radioapparate usw. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Guido Wickart,** in Zug, ist Guido Wickart, von und in Zug. Handel mit Radio-Apparaten und Zubehör. Chamerstrasse 32.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Autogarage, etc. — 1932. 15 décembre. La société en nom collectif **Daler frères,** magasin et atelier d'optique, lunetterie, commerce de vélos et d'automobiles, machines à coudre, horlogerie et bijouterie, Avenue de la gare nº 9, à Fribourg (F. o. s. du c. du 22 octobre 1917, nº 247, page 1683), a changé son genre de commerce en auto-garage, commerce de cycles et automobiles et a transféré son siège Route Neuve nº 4.

16 décembre. Rodolphe Spahr, décédé, a cessé d'être président et Christian Stettler, démissionnaire, a cessé d'être secrétaire du **Freiburgischer Käserverein,** association dont le siège est à Fribourg. Leurs signatures sont radiées (F. o. s. du c. du 21 février 1928, nº 43, page 335). Ont été élus à leur place en qualité de président Rodolphe Leuenberger, fromager, de Ruderswil, à Ueberstorf, et comme secrétaire Alfred Ramstein, fromager, de Ferenbalm, à Cormondes-le-Grand. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Auberge. — 16 décembre. La raison **Pierre Thiémard,** exploitation de l'auberge «Aux Trois Rois», à Chénens (F. o. s. du c. du 11 mai 1906, nº 205, page 817), est radiée, ensuite de renonciation de son chef.

Auberge. — 16 décembre. Le chef de la maison **Joseph Thiémard,** à Chénens, est Joseph fils de Pierre Thiémard, de et à Chénens. Exploitation de l'auberge «Aux Trois Rois».

Exploitation de gravier, etc. — 17 décembre. Germain Jenny a cessé de faire partie de la société en nom collectif **Jenny et Rolle,** exploitation de gravier, sable et concassage, dont le siège est à Farvagny-le-Grand (F. o. s. du c. du 1er février 1927, nº 26, page 178). Sa signature éteinte est radiée. Robert Jenny, fils de Germain, de Dirlaret et Alterswil, à Farvagny-le-Grand, est entré comme associé. La société sera dorénavant engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des deux associés Léon Rolle et Robert Jenny.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

Sämereien, Gartenbauartikel. — 1932. 16. Dezember. Die Einzelfirma **Otto Gloor,** in Trimbach, Gärtnerei, Handel in Sämereien und Gartenbauartikeln (S. H. A. B. Nr. 169 vom 24. Juli 1931, Seite 1627), ist infolge Verlegung des Geschäftssitzes und des persönlichen Domizils des Firmainhabers nach Gelterkinden (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1932, Seite 2907), im Handelsregister Olten-Gösgen erloschen.

Radiogeschäft. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Paul Ambühl,** in Olten, ist Paul Ambühl, von Davos, in Olten. Radiogeschäft. Sonnhaldenstrasse 28.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1932. 16. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Prometheus A. G., Fabrik elektrischer Heiz- & Kochapparate (Prométhée S. A., Fabrique d'appareils de cuisson et de chauffage électrique),** Fabrikation und Vertrieb elektrischer Apparate, insbesondere von Heiz- und Kochapparaten, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1932, Seite 465), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Dezember 1932 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Das Grundkapital wird von bisher Fr. 300,000 durch Annullierung von 75 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 225,000, eingeteilt nunmehr in 225 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, herabgesetzt.

Radioapparate. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **August Thüring,** in Ettingen, ist August Thüring-Brodmann, von und in Ettingen. Verkauf und Reparaturen von Radioapparaten.

Papeterie, Buchbinderei usw. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Hans Lanz,** in Pratteln, ist Hans Lanz-Christen, von Huttwil, wohnhaft in Pratteln. Papeterie, Buchbinderei, Einrahmungen. Hauptstrasse Nr. 49.

Radio- und elektrotechnische Apparate. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Adolf Tschopp,** in Hölstein, ist Adolf Tschopp-Pfister, von Ziefen, wohnhaft in Hölstein. Vertrieb von Radio- und elektrotechnischen Apparaten und deren Einrichtung.

Maschinenfabrikation, Automobilhandel usw. — 16. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Konrad Peter & Comp., Aktiengesellschaft,** Fabrikation, An- und Verkauf von Maschinen, sowie Handel mit Automobilen und Führung einer Autogarage nebst Reparaturwerkstätte, mit Hauptsitz in Liestal (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1932, Seite 1768) und Zweigniederlassungen in La Chaux-de-Fonds und Solothurn, hat gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. November 1932 ihr Grundkapital von bisher Fr. 400,000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500,000 erhöht, eingeteilt nunmehr in 500 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Weitere Aenderungen haben nicht stattgefunden.

Baugeschäft. — 16. Dezember. Die Firma **Otto Spinnler,** Baugeschäft, in Oberdorf (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1929, Seite 2454), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Textilhandel. — 1932. 12. Dezember. Heinrich Kobler, jun, und Maria Josefina Kobler, beide von Rüthi (Rheintal), in St. Gallen C., haben unter der Firma **Kobler & Co.,** in St. Gallen C., eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 12. Dezember 1932 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Heinrich Kobler, jun., Kommanditärin ist Maria Josefina Kobler mit dem Betrage von Fr. 1000. Die Firma erteilt Einzelprokura an die Kommanditärin Maria Josefina Kobler. Textilhandel; Gutenbergstrasse 14.

Musikhaus, Grammophone, Radios. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Richard Bobek,** in Rorschach, ist Richard Bobek, von Jonschwil in Rorschach. Musik-, Grammo- und Radiohaus; Mariabergstrasse 4.

Herren- und Knabenbekleidung. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Camisasca,** in Rorschach, ist Franz Camisasca, von Aarau, in Rorschach. Herren- und Knabenbekleidung; Signalstrasse 5.

Drahtwaren. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Max Mitschjeta,** in Gossau, ist Max Mitschjeta, von Islikon (Thurgau), in Gossau. Fabrikation und Handel von Drahtwaren; Bischofzellerstrasse.

15. Dezember. **Buchdruckerei Buchs A.-G. (Verlag des Werdenberger & Obertoggenburger),** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Buchs (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1930, Seite 127). Heinrich Anderegg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat und ohne Unterschriftsrecht gewählt Dr. Heinrich Hilty, Bezirkstierarzt, von und in Grabs.

15. Dezember. **Konsumverein Degersheim,** Genossenschaft, mit Sitz in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 259 vom 5. November 1930, Seite 2271). Der bisherige Präsident Ernst Keller und der bisherige Vizepräsident Jean Hauser sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Knaus, Landwirt, von Hemberg, und Robert Frischknecht, Kaufmann, von Schwellbrunn; beide in Degersheim. Zum Präsidenten wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Eduard Oswald, Privatier, von Rapperswil, und zum Vizepräsidenten das bisherige Vorstandsmitglied Ernst Näf, Zeichner, von St. Peterzell; beide in Degersheim. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar; der Kassier zeichnet einzeln.

Mass- und Konfektionsgeschäft. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Franz Good-Studerus,** in Mels, ist Franz Good-Studerus, von und in Mels. Mass- und Konfektionsgeschäft; Kirchstrasse.

16. Dezember. Inhaber der Firma **Friedrich Klapp, Buchvertrieb,** in St. Gallen C., ist Friedrich Hans Klapp, von und in St. Gallen C. Buchvertrieb; Goliathgasse 1.

Radiospezialgeschäft. — 16. Dezember. Emil Meier, sen., und Emil Meier, jun., beide von Chur, in St. Gallen C., haben unter der Firma **E. Meier & Sohn,** in St. Gallen C., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1928 ihren Anfang nahm. Radiospezialgeschäft; Schwalbenstrasse 12.

Warenverkauf. — 16. Dezember. **D. Roditi & Sons, Paris, Filiale St. Gallen,** Kollektivgesellschaft, Wareneinkauf, mit Hauptsitz in Paris und Zweigniederlassung in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 291 vom 14. Dezember 1931, Seite 2666). Die Prokura des Ernst Georg Sachsenhaus ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Robert Brandeis, von Lengnau (Aargau), in St. Gallen C.

Teppichgeschäft, Reiseartikel. — 16. Dezember. Die Firma **Schuchhalter Viktoria (Witja),** Teppichgeschäft und Reiseartikel, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1932, Seite 563), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1932. 14. Dezember. Aus dem Vorstand der **Viehzucht-Genossenschaft Plantahof & Umgebung,** mit Sitz am Wohnorte des jeweiligen Präsidenten, zurzeit in Jenins (S. H. A. B. Nr. 4 vom 8. Januar 1925, Seite 32), ist Christian Obrecht ausgeschieden. An seiner Stelle wurde als Kassier neu gewählt Christian Obrecht, Sohn, Landwirt, von und in Jenins. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

Prestino, negozio di farine, ecc. — 14 dicembre. Proprietario della ditta **Crameri Attilio,** a Poschiavo-Prada, è Attilio Crameri, di Poschiavo, domiciliato a Poschiavo-Prada. Prestino e negozio di farine e foraggi. Prada.

Vino, ecc. — 15 dicembre. Dalla società in nome collettivo **Fratelli Triacca,** negozio di vino e distilleria grappa, in Campascio (F. u. s. di c. n° 293 del 14 dicembre 1917, pagina 1951), sono usciti i soci Pietro, Orsola e Anetta Triacca. A firmare per la società è autorizzato soltanto il socio Giovanni Triacca.

16. Dezember. **Sanatorium Solsana A.-G. in Davos,** in Davos (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1927, Seite 233). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1932 die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1—5 Mitgliedern und ist wie folgt neu bestellt worden: Präsident: Dr. Armin Bächtold, bisher Vizepräsident; Vizepräsident: Ernst Risch, Bankprokurist, von Chur, in Davos-Platz; Aktuar: Dr. Josef Barwirsch, Rechtsanwalt, von Schmitten, in Davos-Platz; Beisitzer: Dr. med. Heinrich Vogel-Eysern, bisher Präsident, und Benjamin Rychen, Hoteldirektor, von Frutigen (Bern), in Davos-Platz. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident einzeln. Christian Dönier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Dr. med. Heinrich Vogel-Eysern, nunmehr Beisitzer, ist erloschen. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Confiserie. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Eugen Fäh,** in Davos-Platz, ist Eugen Fäh, von Kaltbrunn (St. Gallen), wohnhaft in Davos-Platz. Confiserie. Haus Heimat, Postplatz.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1932. 16 dicembre. Con atti notarili 19 ottobre e 1° dicembre 1932 e sotto la ragione sociale **Società per la Fabbricazione della Limonata Rogé,** si è costituita con sede in Lugano, e per tempo indeterminato, una società per azioni avente per iscopo la fabbricazione e la vendita della limonata Rogé. Gli statuti portano la data del 19 ottobre 1932. Il capitale sociale è di fr. 5000 ripartito in n. 10 azioni nominative da fr. 500 cadauna. Giulio Terrani fu Battista, in Lugano, ha conferito nell'anonima il suo sistema speciale per la fabbricazione della limonata Rogé, come da descrizione consegnata all'atto della fondazione della società, ricevendo in pagamento n. 4 azioni sociali intieramente liberate, sulla base di fr. 2000. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio officiale del cantone Ticino. La gestione è affidata ad un solo amministratore che rappresenta e vincola la società di fronte ai terzi ed è investito della firma sociale. Attuale amministratore è Giovanni Bordoni, farmacista, da ed in Lugano. Uffici in Piazza Riforma n° 10.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Appareils de radiophonie, etc. — 1932. 14 décembre. Le chef de la raison **Gottfried Habegger,** à Leysin, est Gottfried fils de Gottfried Habegger, de Trub (Berne), domicilié à Leysin. Vente, fabrication et réparation d'appareils de radiophonie et électricité. Leysin-Village.

Marchandises diverses. — 14 décembre. Le chef de la raison **Théodore Hudson,** à Arveyes sur Ollon, est Théodore fils de Sidney Hudson, d'origine anglaise, domicilié à Arveyes sur Ollon. Représentation et importation de marchandises de diverses natures. A Arveyes, Clos des Alpes.

Bureau de Cully

Café, magasin. — 12 décembre. La maison **Julien Pfeuti,** café et magasin, à Grandvaux (F. o. s. du c. du 18 juillet 1932, n° 165, page 1769), est radiée ensuite de remise de commerce, soit de transfert du domicile commercial à Lausanne, où l'inscription est effectuée (F. o. s. du c. du 26 novembre 1932, n° 278, page 2775).

Boulangerie, épicerie, mercerie. — 12 décembre. La maison **Auguste Ducros,** boulangerie, épicerie, mercerie, tabacs, charcuterie, à Riex (F. o. s. du c. du 9 décembre 1920, n° 311, page 2331, et du 20 décembre 1922, n° 286, page 2310), est radiée par suite de remise de commerce soit de transfert du domicile commercial à Lausanne, où l'inscription est faite (F. o. s. du c. du 10 décembre 1932, n° 290, page 2893).

Epicerie, mercerie, etc. — 12 décembre. Le chef de la maison **Louis Jaccard,** à Rivaz, est Louis-Alfred fils de Pierre Jaccard, de Sainte-Croix, domicilié à Rivaz. Epicerie, mercerie, tabacs et cigares, débit de sel; dépôt de pain.

Marchand-tailleur. — 12 décembre. La raison individuelle **Henri Grote-Fischer,** marchand-tailleur, à Lutry (F. o. s. du c. du 1er novembre 1920, n° 276, page 2065), est radiée ensuite de remise de commerce.

Café, épicerie. — 12 décembre. La maison **Louis Garin,** café-restaurant, épicerie, mercerie, à Grandvaux (F. o. s. du c. du 31 mars 1928, n° 77, page 643), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau de Lausanne

Société immobilière. — 13 décembre. Selon procès-verbal dressé par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 10 décembre 1932, et sous la raison sociale **Le Tamaris S. A.,** il a été constitué une société anonyme ayant pour buts: a) l'achat de Mme. Bardet, pour le prix de fr. 30 le m², d'une parcelle de terrain d'environ 177 m², que celle-ci possède à Lausanne, lieu dit « Rue de la Caroline »; b) l'achat, l'exploitation, la vente et l'échange de tous immeubles; c) et toutes opérations commerciales, industrielles, financières ou immobilières, en rapport avec l'un des buts sociaux. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 30,000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille d'avis de Lausanne. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur ou par les signatures conjointes de deux des administrateurs, si le conseil se compose de plusieurs membres. Le premier conseil d'administration est composé de François-Charles Hoguer, d'Ursins, architecte, à Lausanne, président; Alfred Polla, de Lausanne, entrepreneur, à Lausanne, et Joseph Redard, d'Echandens, notaire, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, rue des Terreaux 2, étude Menétrey et Redard.

Société immobilière. — 14 décembre. Sous la raison sociale **L'Ibis S. A.,** il a été constitué une société anonyme qui a son siège à Lausanne, et pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat au prix de fr. 10 le m² d'un terrain d'environ 1705 m² à Lausanne, En Chissiez, appartenant à Jules Bertholet. Les statuts portent la date du 9 décembre 1932. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 35,000, divisé en 70 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille d'avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Quand le conseil d'administration compte plusieurs membres, la société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Quand il n'y a qu'un administrateur, il engage à lui seul la société. A été nommé seul administrateur Alexandre Zuberbühler, de Waldstatt (Appenzell), ingénieur, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, rue du Midi 2, étude du notaire Frédéric Cart.

Bureau de Moudon

Commerce d'appareils radio. — 14 décembre. Le chef de la maison **Robert Pahud,** à Bercher, est Robert fils d'Henri Pahud, d'Ogens, domicilié à Bercher. Commerce d'appareils radio.

Bureau de Nyon

Société immobilière. — 15 décembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1932, la société anonyme «Le Noyer S. A.» dont le siège est à Coppet (F. o. s. du c. du 24 octobre 1932, page 2492), a été déclarée dissoute. La liquidation sera opérée sous la raison **Le Noyer S. A. en liquidation** par l'administrateur Alfred Baup, de Vevey, banquier, domicilié à Nyon, qui a seul la signature sociale de la société en liquidation. Siège de la société: chez M. Mischler, à Coppet.

Maroquinerie, parfumerie, bas, etc. — 15 décembre. Marie Thérèse Vallotton, de Vallorbe, et Germaine née Cazeau, femme autorisée de Joran Marguerat, de Lutry, les deux domiciliées à Nyon, ont constitué à Nyon, sous la raison sociale **Marguerat et Vallotton,** une société en nom collectif qui a commencé le 15 octobre 1932. Maroquinerie, parfumerie, bas et gants. Salon de coiffure pour dames. Magasin « Au Bois Gentil », Place Bel Air.

Bureau d'Orbe

Appareils T. S. F., articles d'électricité. — 16 décembre. Le chef de la maison **Gaston Grobéty,** à Vallorbe, est Gaston-Henri-Samuel fils de Robert Grobéty, de Vallorbe, y domicilié. Appareils T. S. F. articles d'électricité.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

Berichtigung. Konsumverein Varen, in Varen (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1932, Seite 2929). Der Präsident heisst nicht Joseph Ganton sondern Joseph Chanton.

Strassenbau. — 1932. 16. Dezember. Alois Zurbriggen, von und in Saas-Almagel, und Alfred Anthamatten, von und in Saas-Almagel, haben unter der Firma **Zurbriggen & Anthamatten,** mit Sitz in Visp, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1932 begonnen hat. Strassenbau.

Bureau de Sion

15 décembre. Sous la raison sociale **Caisse de Crédit Mutuel de Miège,** s'est constituée, aux termes des art. 678 et suivants du Code fédéral des obligations, une société coopérative à garantie mutuelle illimitée, avec siège social à Miège. Les statuts sont datés du 17 novembre 1932. La société a pour but: a) de procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises agricoles ou industrielles; b) de constituer à leur profit un capital indivisible et inaliénable; c) de fournir au public un moyen de placer à intérêt les capitaux disponibles à des conditions de taux et de sécurité favorables, en dépôts sur livrets d'épargne ou de comptes courants créanciers, en obligations et sous toute autre formé légale. La société peut s'occuper du commerce des matières premières, des produits agricoles et des articles de consommation réclamés par l'industrie ou le travail des champs, pour autant que les capitaux dont elle dispose le lui permettent. Le but de la société n'est pas lucratif. Peuvent seules faire partie de la société des personnes solvables jouissant de leurs droits civiques, n'appartenant à aucune autre association de crédit à garantie illimitée et domiciliées sur le territoire de la paroisse de Miège; des personnes juridiques (corporations, sociétés, etc.) domiciliées sur le territoire susindiqué peuvent aussi être admises dans la société. La demande d'admission doit être présentée par écrit, signée par le requérant avec déclaration qu'il a pris dûment connaissance des statuts de la société. L'admission est prononcée par le comité de direction. Il y a recours au conseil de surveillance dans le délai d'un mois, contre toute exclusion ainsi que contre tout refus d'admission. Le conseil de surveillance statue définitivement. Les sociétaires contractent les obligations suivantes: ils répondent solidairement et par tout leur avoir vis-à-vis des tiers, pour tous les engagements légitimes de la société; ils versent une finance d'entrée de fr. 5 qui devient la propriété de la société et le montant d'une part d'affaires de fr. 50; ils veillent à l'observation des statuts et d'une manière générale à tous les intérêts de la société. Le montant de la part d'affaires est remboursé au membre démissionnaire ou exclu six mois au plus tard après la date de sa sortie. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires qui ne doit lui être remboursée ni lui être comptée comme gage tant qu'il fait partie de la société. La qualité de sociétaire se perd, au terme d'une année administrative, par la

cessation de la condition de résidence sur le territoire de la société, par décès, par démission écrite notifiée au moins 3 mois à l'avance et, par exclusion. L'exclusion d'un membre peut être prononcée: a) s'il ne remplit plus les qualités prescrites par les statuts; b) s'il a négligé de se conformer aux principes de la société et agi d'une manière préjudiciable aux intérêts de celle-ci; s'il donne lieu à des poursuites judiciaires pour le remboursement des prêts qui lui ont été consentis. Les organes de la société sont: a) le comité de direction composé de 3 membres; b) le caissier; c) le conseil de surveillance composé de 3 membres; d) l'assemblée générale. La société est engagée légalement par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Le comité de direction est composé comme suit: président: Otto Clavien, agriculteur, de et à Miège; vice-président: Tobie Clavien, agriculteur, de et à Miège; secrétaire: Luc Salamin, employé de bureau, de St-Luc, à Veyras.

Applications de la chaleur. — 15 décembre. La société anonyme **Calorie,** dont le siège est à Genève et une succursale à Sion (F. o. s. du c. n° 294 du 16 décembre 1930, page 2560), a dans son assemblée générale du 9 juin 1932 porté son capital de la somme de fr. 600,000 à celle de fr. 750,000 par l'émission de 300 actions nouvelles de fr. 500 chacune, au porteur. Le capital social actuel est donc de fr. 750,000, divisé en 1500 actions au porteur de fr. 500 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à la publication.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1932. 15 décembre. Selon procès-verbal authentique du 8 novembre 1932 et statuts de même date, il a été constitué sous la dénomination **Société Immobilière Cortey S. A. à Auvernier,** une société anonyme dont le siège est à Auvernier et la durée indéterminée. La société a pour objet l'acquisition et l'exploitation de l'immeuble sis à l'endroit dénommé Cortey et constituant l'art. 1492 du cadastre d'Auvernier que la société acquiert pour le prix de fr. 10,250.80. Le capital social se monte à fr. 1000, divisé en 10 actions de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est administrée par un seul administrateur en la personne de Jules Pellet, fils de Henri, employé de banque, de et à Auvernier. La société est engagée valablenent vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur. Bureaux de la société: chez l'administrateur à Auvernier.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 décembre. Sous la dénomination **Salon Suisse de l'Horlogerie,** il est créé une société coopérative ayant son siège à La Chaux-de-Fonds, et pour but de faire connaître et de favoriser l'écoulement des produits horlogers suisses, en organisant en particulier périodiquement à La Chaux-de-Fonds des expositions-comptoirs auxquelles seront invités tous les fabricants suisses d'horlogerie. Elle ne poursuit pas un but lucratif. Les statuts de la société portent la date du 2 octobre 1932; sa durée est illimitée. Seuls peuvent devenir membres de la société les citoyens suisses et les sociétés ou corporations suisses, ayant leur siège en Suisse. La demande d'admission doit être adressée par écrit au conseil d'administration qui prononce. La qualité de membre se perd par démission adressée au conseil d'administration par écrit six mois avant la fin de l'exercice annuel et en outre pour cause de décès, faillite ou dissolution s'il s'agit d'une personne morale et par exclusion prononcée par le conseil d'administration, avec droit de recours à l'assemblée générale qui statue souverainement. Chaque sociétaire doit posséder au moins une part sociale de fr. 100. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, qui ne sont garantis que par les biens de celles-ci. Les organes de la société sont: l'assemblée générale, le conseil d'administration composé de 11 à 21 membres et le contrôle. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature du président du conseil d'administration apposée collectivement avec celle du secrétaire ou du trésorier. Le conseil d'administration est composé comme suit: Président: Julien Dubois, professeur, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié; vice-président: Georges-Emile Eberhard, industriel, de Jegenstorf (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds; secrétaire: Marius Fallet, publiciste, de Dombresson, domicilié à La Chaux-de-Fonds; trésorier: André Pettavel, expert-comptable, de Bôle, domicilié à La Chaux-de-Fonds; assesseurs: Hermann Guinand, conseiller communal, des Brenets, domicilié à La Chaux-de-Fonds; Adrien Schwob, industriel, du Cerneux-Péquignot, domicilié à La Chaux-de-Fonds; Alfred Némitz, directeur du théâtre, de Cernier, domicilié à La Chaux-de-Fonds; Marcel Wirz, représentant, de Menziken (Argovie), domicilié à La Chaux-de-Fonds; Arnold Gerber, rédacteur, de Sumiswald (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds; Samuel Guye, directeur de l'école d'horlogerie, des Verrières, domicilié à La Chaux-de-Fonds; Alphonse Gogler, directeur de publicité, originaire de La Chaux-de-Fonds, y domicilié. Bureau: rue Fritz Courvoisier 13.

Bureau de Neuchâtel

15 décembre. Le chef de la maison **Henri Porret « Radiophile »,** à Neuchâtel, est Paul-Henri Porret, de Fresens (Neuchâtel), domicilié à Neuchâtel. Achats, ventes, échanges et réparations d'appareils de radio. Ecluse n° 13.

Genf — Genève — Ginevra

1932. 7 décembre. **Fondation pour venir en aide aux enfants atteints de surdi-mutité,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 avril 1916, page 637). Max van Berchem et Eugène Pictet, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le comité reste donc composé des 3 membres déjà inscrits, savoir: Edouard Kunkler, sans profession, de et à Genève, président; Edmond Boissier, sans profession, de Genève, à Miolan (Choulex), secrétaire; François Naville, docteur en médecine, de et à Genève. La fondation est engagée par la signature collective de deux membres du comité.

Coiffeur-parfumeur. — 14 décembre. Le chef de la maison **Louis-S. Martin,** à Genève, est Louis-Serge-Virgile Martin, de Froideville (Vaud), domicilié à Genève. Coiffeur-parfumeur. Passage des Lions 8—10.

14 décembre. L'association dite **Fonds de retraite pour institutrices genevoises,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 décembre 1908, page 2196), renonce à son inscription au registre du commerce. L'association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

14 décembre. La **Société Anonyme pour la vente des automobiles Peugeot en Suisse, en liquidation,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 novembre 1931, page 2550), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

14 décembre. La **Société anonyme des anciens établissements d'horticulture Thibaud-Lyand, en liquidation,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 janvier 1911, page 135), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

14 décembre. **Le Vendeur Automatique S. A. (Der Verkaufs-Automat A. G.),** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 novembre 1932, page 2662). Adresse actuelle de la société: 22, rue des Alpes.

14 décembre. **Fondation Gaspard Vallette,** fondation ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1912, page 1949). Le comité est actuellement composé de Louis Vallette, ancien pasteur, de et à Genève, président; Franz Fulpius (inscrit), architecte, de Chêne-Bougeries, à Genève; Serge Pahnke, artiste-peintre, de et à Genève; Jacques Jacobi, artiste-peintre, de et à Genève, et René-Louis Piachaud, homme de lettres, de Versoix, à Veyrier. La fondation est engagée par la signature du président ou par la signature collective de deux autres membres du comité. Dr. Arnold Vallette, président, John-Pierre Simonet, Gustave de Beaumont et Paul Seippel, anciens membres du comité sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

14 décembre. **Fondation des logements Economiques de Genève,** établissement de droit public à Genève (F. o. s. du c. du 9 février 1920, page 235). Le président est Edmond Turrettini, ingénieur, conseiller d'Etat, chef du Département des travaux publics, de et à Genève, les vice-présidents: Charles Weibel, architecte, de et à Genève, et Ernest Odier, le secrétaire: Guillaume Fatio, ces deux derniers déjà inscrits. La fondation est engagée par la signature collective du président, d'un vice-président et du secrétaire. Albert Perrenoud, ancien président, et Arnold Térond, ancien vice-président, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

14 décembre. **Fondation Cité Jardin « Nouvel Aire »,** établissement de droit public à Genève (F. o. s. du c. du 21 avril 1925, page 672). Le président est Edmond Turrettini, ingénieur, conseiller d'Etat, chef du Département des Travaux publics, de et à Genève, les vice-présidents: Alfred Blanchet, entrepreneur, de et à Genève, et Elisée Streit, le secrétaire: Robert Marchand (ces deux derniers déjà inscrits). La fondation est engagée par la signature collective du président, d'un vice-président et du secrétaire. Jean Boissonnas, ancien président, et Louis Vial, ancien vice-président, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

14 décembre. **Société Immobilière Rue du Vieux-Billard N° 3bis,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1er juillet 1926, page 1203). Louis Braschoss, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Lucien Thévenoz (inscrit) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

Epicerie-charcuterie. — 15 décembre. Le chef de la maison **Georges Monico,** à Genève, est Georges Monico, de Genève, y domicilié. Commerce d'épicerie-charcuterie. 39, rue Ph. Plantamour.

Café-brasserie. — 15 décembre. Le chef de la maison **Henri Rochat,** à Genève, est Henri-Charles Rochat, de Genève, y domicilié. Exploitation d'un café-brasserie. 19, rue des Pâquis.

15 décembre. La **Société Immobilière Petit-Lancy Station,** société anonyme établie jusqu'ici à Genève (F. o. s. du c. du 27 mai 1931, page 1142), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1932, modifié ses statuts en ce sens que son siège social est transféré au Petit-Lancy (Lancy) et accepté les démissions de Gino Vuagnat et William Weigle de leurs fonctions d'administrateurs, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints, et nommé en leur remplacement, Lina Schilling, sans profession, de et à Genève, et Jeanne Fuhrer, sans profession, de Langnau (Berne), à Genève, chacune avec signature sociale individuelle. Dans sa séance du 3 décembre 1932, le conseil a désigné comme président L. Schilling et comme secrétaire J. Fuhrer. Locaux: Petit-Lancy, chemin de la Station, chez Lina Schilling et Jeanne Fuhrer, administrateurs.

15 décembre. Dans son assemblée extraordinaire du 22 novembre 1932, dont le procès-verbal a été dressé par Me Ed. Kunzler, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Vieux Carouge F,** inscrite à Carouge (F. o. s. du c. du 2 octobre 1930, page 2013), a: 1° modifié ses statuts en ce sens que son siège social a été transféré à Genève et que le capital social a été porté de la somme de fr. 1000 à la somme de fr. 5000, par l'émission de 40 actions nouvelles de fr. 100 chacune. Le capital social est actuellement divisé en 50 actions, nominatives, de fr. 100 chacune; 2° nommé comme second administrateur Edouard Térond, régisseur, de et à Genève, lequel signera collectivement avec l'administrateur Vincent Bianchi, déjà inscrit et dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence. En outre, le président a été désigné en la personne de Vincent Bianchi et le secrétaire en la personne d'Edouard Térond. Locaux: 7, rue de la Confédération (bureaux « Térond et Guilloud », régisseurs).

15 décembre. La **Coopérative de l'Association des Maraîchers de Genève (C. A. M.),** société coopérative ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 3 février 1932, page 282), a renouvelé son comité comme suit: Edouard Pougnier, président (inscrit); Albert Hottelier, secrétaire, agriculteur, de Perly-Certoux, à Certoux; Alfred Delétraz, maraîcher, de Bernex, à Lully (Bernex); Arnold dit Louis Favario, maraîcher, de Genève, à Carouge; Alfred Baschong; Charles Duparc, Jean Cudet, Jean Dusseiller, François Verdonnet, Joseph Jans, Marcel Mathieu (ces sept derniers déjà inscrits) et Louis Desprès, inscrit jusqu'ici comme secrétaire et dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par le président et le secrétaire signant collectivement. Les anciens membres du comité Emile Bozonnet, François Kern et Louis Besset, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés.

Articles et produits divers. — 15 décembre. Inscription d'office faite par le préposé, en vertu de l'art. 26, al. 2, du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce, du 6 mai 1890.

Le chef de la maison **Wilhelm-Christian Amann,** à Genève, est Wilhelm-Christian Amann, de Genève, y domicilié, marié sous le régime de la séparation de biens avec Emilie dite Lucy née Strub. Représentation d'articles et produits divers. 7, Place de la Fusterie.

15 décembre. **Béry Société Financière,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 janvier 1932, page 225). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Dr. Wilhelm Bitter, secrétaire, de nationalité allemande, à Paris (nouveau), nommé président du conseil d'administration, et Henri Zullig (inscrit), nommé secrétaire, lesquels, suivant décision du conseil du 15 décembre 1932, engageront la société par leur signature collective. Les pouvoirs d'Henri Zullig sont modifiés dans le sens ci-dessus.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte November 1932
Deuxième quinzaine de novembre 1932 — Seconda quindicina di novembre 1932

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi
50297 - 50360

Nr. 50297. 12. November 1932, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zifferblatt für Lautsprecher und Radiogehäuse. — Joseph **Nussbaumer,** Basel (Schweiz).

Nr. 50298. 15. November 1932, 18¾ Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Verpackungen für Litzen. — **Elastic S. A.,** Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

N° 50299. 15 novembre 1932, 20 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Réflecteurs miroités de lampes à incandescence. — Edmond **Weill,** Lausanne (Suisse).

N° 50300. 15 novembre 1932, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Réflecteurs miroités de lampes à incandescence. — Edmond **Weill,** Lausanne (Suisse).

Nr. 50301. 16. November 1932, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Typen für den Buchdruck. — Gebrüder **Klingspor,** Offenbach a. M. (Deutschland). Vertreter: Dr. J. Vogel, Bern. — «Priorität: Deutschland, 22. Oktober 1932.»

Nr. 50302. 16. November 1932, 15 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Hausordnungs-Tabellen. — Leo **Rotmann,** Zürich (Schweiz).

Nr. 50303. 16. November 1932, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etikette. — **Salzmann** Söhne, Bern (Schweiz).

Nr. 50304. 16. November 1932, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kachelofen. — Gebr. **Mantel,** Elgg (Schweiz).

Nr. 50305. 17. November 1932, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Galvanisierte Drahttürvorlagen. — A. **Boschung,** Bern (Schweiz).

N° 50306. 17 novembre 1932, ore 14. — Aperto. — 2 modelli. — Canaletti di protezione per impianti elettrici sotto intonaco. — Giovanni Nino **Conti,** Lugano (Svizzera).

Nr. 50307. 17. November 1932, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Schulbankbeschläge und Verstrebungen. — **H. Koch Aktiengesellschaft,** Dietikon (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 50308. 17. November 1932, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Traghalter zur Befestigung an Kleidungsstücken. — Frederick Christian **Sundt,** Oslo (Norwegen). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 50309. 17. November 1932, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Traghalter zur Befestigung an Kleidungsstücken. — Frederick Christian **Sundt,** Oslo (Norwegen). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 50310. 17. November 1932, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklameplakat. — H. **Ernst** & Cie., Aarwangen (Schweiz); Rechtsnachfolger von «Thos. Forman & Sons Ltd.», Nottingham.

Nr. 50311. 18. November 1932, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verschluss für Abläufe aller Art. — Margrit **Hess,** Zürich (Schweiz).

Nr. 50312. 18. November 1932, 17 Uhr. — Versiegelt. — 10 Muster. — Jacquardgewebe. — Paul **Hubatka,** Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 50313. 18. November 1932, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Emanationsapparat zu Inhalations- und Trinkkuren. — **Aktienfabriken zur Erzeugung von Chemikalien Kolin,** Kolin (Tschechoslowakei). Vertreter: Herzing & Dr. Müller, Zürich. — «Priorität: Tschechoslowakei, 20. Oktober 1932.»

Nr. 50314. 18. November 1932, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Velogepäckträger. — Viktor **Rätzer,** Dintikon (Schweiz).

Nr. 50315. 15. November 1932, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Lineal. — Emil **Schoch,** Zürich (Schweiz).

Nr. 50316. 19. November 1932, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verschluss für Spülsteine. — Margrit **Hess,** Zürich (Schweiz).

Nr. 50317. 19. November 1932, 12¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schutzumschlag für Banknoten. — Martin **Rohlwes,** Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

N° 50318. 20 novembre 1932, 4 h. — Ouvert. — 35 modèles. — Médailles et boîtes de montres décorées. — **Huguenin** Frères & Cie, Fabrique Niel, Le Locle (Suisse).

Nr. 50319. 21. November 1932, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sport-Artikel (Skibindung). — Hermann **Glaser,** Rorschach (Schweiz).

Nr. 50320. 21. November 1932, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Harnstoffbestimmungs-Apparat. — **Sanitätsgeschäft M. Schaerer A.-G.,** Bern (Schweiz).

Nr. 50321. 22. November 1932, 10 Uhr. — Offen. — 31 Modelle. — Bijouterie-Artikel. — F. **Godina's** Söhne, Wien (Oesterreich). Vertreter: Pochon Frères A. G., Bern. — «Priorität: Oesterreich, 13. Oktober 1932.»

Nr. 50322. 12. November 1932, 9 Uhr. — Versiegelt. — 11 Modelle. — Durchschreibe-Formularsätze für Buchhaltungs-Korrespondenz- und andere Geschäftszwecke. — Rolf Adolf **Fischer,** Zürich (Schweiz).

Nr. 50323. 22. November 1932, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rückstrahler für Fahrräder, Motorräder und andere Strassenfahrzeuge. — **Condor Manufacture Suisse de Cycles & Motocycles,** Courfaivre (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 50324. 23. November 1932, 11¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Geflügel-Legekasten. — **Drawag Drahtwarenfabrik Aarburg A.-G.,** Aarburg (Schweiz).

Nr. 50325. 23. November 1932, 17 Uhr. — Versiegelt. — 77 Muster. — Gewebe aus Baumwolle und Halbleinen. — **Meyer-Mayor** & Cie., Neu St. Johann (Schweiz).

Nr. 50326. 16. November 1932, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Fensteroffenhalter und Fenster- und Türenoffenhalter. — Tola **Hess-Weinholz,** Albisrieden (Schweiz).

Nr. 50327. 21. November 1932, 18 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Als Taschentücher verwendbare Mehlsäcke. — Walter **Kirchhofer,** Weberei Grünau, Urnäsch (Schweiz).

N° 50328. 23 novembre 1932, 19 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Gardes-semelles pour souliers de ski. — Guido **Reuge,** Ste. Croix (Suisse).

Nr. 50329. 24. November 1932, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Köfferchen. — Ernst **Holzscheiter,** Meilen (Zürich, Schweiz).

Nr. 50330. 10. November 1932, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Batterie-Etikette und Packungen für Taschenlampen-Batterien. — Max Egon **Pfahler,** Zürich (Schweiz), Rechtsnachfolger von «Emil Huber», Zürich. Vertreter: Dr. H. George Camp, Zürich.

N° 50331. 24 novembre 1932, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Raidisseur, plus particulièrement pour cordes à lessive et fils de fer. — Charles **Miche,** Malleray (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Nr. 50332. 24. November 1932, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stuhl. — W. **Greifenhagen,** Aarau (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Nr. 50333. 25. November 1932, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Uniformrock für Musikkapelle. — Leopold **Rabitsch,** Schwamendingen b. Zürich (Schweiz).

Nr. 50334. 25. November 1932, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Apparat zum Verschliessen von Konservengläsern. — Edwin **Oberholzer,** Seebach (Zürich, Schweiz).

Nr. 50335. 25. November 1932, 19 Uhr. — Versiegelt. — 96 Muster. — Bestickte Taschentücher. — A. **Günther** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 50336. 25. November 1932, 20 Uhr. — Offen. — 6 Muster. — Halbleinengewebe. — **Koschland & Lauff,** Zürich (Schweiz).

Nr. 50337. 25. November 1932, 21 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Waren-Kontrollheft für Fouriere. — Oreste **Caminada,** Zürich (Schweiz).

Nr. 50338. 26. November 1932, 7 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rasierklingenschärfer. — Walter **Büchi,** Wil (St. Gallen).

Nr. 50339. 26. November 1932, 14 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Skihalter für Autos. — Hans **Frech,** Sissach (Schweiz).

Nr. 50340. 26. November 1932, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zugunterbrecher mit Rückstausicherung für Gasboiler. — Max **Bettenmann,** Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Nr. 50341. 28. November 1932, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kochtopfunterlage. — Arnold **Boschung,** Bern (Schweiz).

Nr. 50342. 22. November 1932, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Metallkasten zur Aufnahme von Gebäck. — F. **Benaglio-Gubler,** Zumikon (Schweiz).

Nr. 50343. 28. November 1932, 8 Uhr. — Versiegelt. — 28 Muster. — Stickereien. — Ferdinand **Scheffknecht,** Lustenau (Vorarlberg, Oesterreich). Vertreterin: Frau F. Beeli-Keller, St. Gallen.

N° 50344. 28 novembre 1932, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvement de montre. — Erwin **Girard,** Moutier (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

N° 50345. 28 novembre 1932, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Fond de boîte de montre décoré. — Piétro **Ozino-Caligaris,** Turin (Italie). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Nr. 50346. 28. November 1932, 20 Uhr. — 47 Muster. — Stickereien. — **J. Graf-Müller,** Heiden (Appenzell A.-Rh., Schweiz).

Nr. 50347. 29. November 1932, 11½ Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Etiketten. — Eugenie **Mathys,** Bern (Schweiz).

Nr. 50348. 29. November 1932, 12 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Garderobehaken. — Joseph **Fischer,** Olten (Schweiz).

Nr. 50349. 29. November 1932, 15¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zahnrad für Seilwinde. — Fr. **Roth,** Rüedisbach b. Wynigen (Schweiz).

Nr. 50350. 29. November 1932, 15¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Seitenteil für Seilrollenflaschen. — Fr. **Roth,** Rüedisbach b. Wynigen (Schweiz).

Nr. 50351. 29. November 1932, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bodensteckdose für elektrische Zwecke. — **Standard A. G. Fabrik elektr. Beleuchtungskörper & Installationsmaterialien,** Basel (Schweiz).

Nr. 50352. 29. November 1932, 19 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Telephon-Alarmnummern-Verzeichnisse mit Reklamefeldern. — Eugen **Bauer,** Zürich (Schweiz).

Nr. 50353. 30. November 1932, 4 Uhr. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Schweissblätter. — Robert **Wulpillier,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 50354. 22. November 1932, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Eierprüfer. — Johann **Käppeli,** Wädenswil (Schweiz).

Nr. 50355. 22. November 1932, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aufzuchtapparat für Kücken. — Johann **Käppeli,** Wädenswil (Schweiz).

Nr. 50356. 25. November 1932, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ausstell-Ständer. — Otto **Bernhardt,** Wädenswil (Schweiz).

Nr. 50357. 28. November 1932, 20 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Porzellanwaren. — **Rosenthal-Porzellanfabrik Bahnhof Selb G. m. b. H.,** Bahnhof Selb (Bayern, Deutschland). Vertreterin: Genossenschaft Keramit, Zürich.

Nr. 50358. 29. November 1932, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Köfferchen. — Ernst **Holzscheiter,** Meilen (Zürich, Schweiz).

N° 50359. 30 novembre 1932, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Porte-savon. — Willy **Jeanneret,** La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 50360. 30 novembre 1932, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Sécateur. — Francis **Martin,** Auberson (Suisse).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

N° 50344. 28 novembre 1932, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvement de montre. — Erwin **Girard,** Moutier (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

N° 33

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 47416. 4. März 1931, 20 Uhr. — Versiegelt. — 78 Muster. — Stickereien. — **Sulzer, Bruderer** & Co., Zürich (Schweiz). — Uebertragung von 31 Mustern laut Erklärung vom 8. November 1932 zugunsten von Max **Frey-Müller,** Zürich (Schweiz); registriert den 17. November 1932.

Nr. 47416. 4. März 1931, 20 Uhr. — Versiegelt. — 78 Muster. — Stickereien. — **Sulzer, Bruderer** & Co., Zürich (Schweiz). — Uebertragung von 41 Mustern laut Erklärung vom 8. November 1932 zugunsten der Firma **Taco A.-G.,** Zürich (Schweiz); registriert den 17. November 1932.

Nr. 47746. 16. Mai 1931, 15 Uhr. — Versiegelt. — 41 Muster. — Stickereien. — **Sulzer, Bruderer** & Co., Zürich (Schweiz). — Uebertragung von 3 Mustern laut Erklärung vom 8. November 1932 zugunsten von Max **Frey-Müller,** Zürich (Schweiz); registriert den 17. November 1932.

Nr. 47746. 16. Mai 1931, 15 Uhr. — Versiegelt. — 41 Muster. — Stickereien. — **Sulzer, Bruderer** & Co., Zürich (Schweiz). — Uebertragung von 27 Mustern laut Erklärung vom 8. November 1932 zugunsten der Firma **Taco A.-G.,** Zürich (Schweiz); registriert den 17. November 1932.

Nr. 48485. 2. November 1931, 18 Uhr. — Versiegelt. — 82 Muster. — Stickereien. — **Sulzer, Bruderer** & Co., Zürich (Schweiz). — Uebertragung von 24 Mustern laut Erklärung vom 8. November 1932 zugunsten von Max **Frey-Müller,** Zürich (Schweiz); registriert den 17. November 1932.

Nr. 48485. 2. November 1931, 18 Uhr. — Versiegelt. — 82 Muster. — Stickereien. — **Sulzer, Bruderer** & Co., Zürich (Schweiz). — Uebertragung von 43 Mustern laut Erklärung vom 8. November 1932 zugunsten der Firma **Taco A.-G.,** Zürich (Schweiz); registriert den 17. November 1932.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 33959. 18. August 1922, 20 Uhr. — (III. Periode 1932/1937). — 1 Modell. — Flasche. — H. **Brak** Erben, Zürich (Schweiz); registriert den 18. November 1932.

Nr. 33960. 18. August 1922, 20 Uhr. — (III. Periode 1932/1937). — 1 Muster. — Flaschengarnitur. — H. **Brak** Erben, Zürich (Schweiz); registriert den 18. November 1932.

Nr. 33979. 29. August 1922, 20 Uhr. — (III. Periode 1932/1937). — 1 Modell. — Velonummernhalter. — Ernst **Knecht,** Ober-Dürnten (Schweiz); registriert den 1. Dezember 1932.

Nr. 34098. 5. Oktober 1922, 16¾ Uhr. — (III. Periode 1932/1937). — 1 Modell. — Verschlussgehäuse für Kabelende. — **Aktiengesellschaft « Progress »,** Basel (Schweiz); registriert den 2. Dezember 1932.

Nr. 34216. 6. November 1922, 19 Uhr. — (III. Periode 1932/1937). — 1 Modell. — Schränke mit Türen zum Einschieben. — B. **Schneider,** Union-Kassenfabrik, Zürich (Schweiz); registriert den 29. November 1932.

N° 34231. 7 novembre 1922, 20 h. — (IIIe période 1932/1937). — 1 modèle. — Calibre de réveil. — Georges **Droz-Meylan,** Cormondrèche (Suisse); enregistrement du 2 décembre 1932.

Nr. 34232. 10. November 1922, 13 Uhr. — (III. Periode 1932/1937). — 10 Muster. — Einwickelpapiere. — **Kaiser** & Co., Bern (Schweiz); registriert den 25. November 1932.

Nr. 34238. 11. November 1922, 14 Uhr. — (III. Periode 1932/1937). — 1 Muster (nicht Modell). — Leitfaden für Handharmonikaspieler. — Gottfried **Helbling,** Zürich (Schweiz). Vertreter: J. H. Hoerni, Zürich; registriert den 29. November 1932.

Nr. 34244. 14. November 1922, 19 Uhr. — (III. Periode 1932/1937). — 1 Modell. — Voltmeter-Umschalter für 4 Stromkreise. — **Fabrik elektrischer Apparate Sprecher & Schuh A.-G. in Aarau,** Aarau (Schweiz); registriert den 28. November 1932.

N° 34311. 27 novembre 1922, 12 h. — (IIIe période 1932/1937). — 2 dessins. — Emballages pour ressorts de montres. — **Fledler, Arts Graphiques Société Anonyme,** La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 18 novembre 1932.

Nr. 34313. 28. November 1922, 12 Uhr. — (III. Periode 1932/1937). — 1 Modell. — Backwerk. — Nikolaus **Gehweiler,** Rorschach (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen; registriert den 28. November 1932.

Nr. 41128. 20. August 1927, 20 Uhr. — Versiegelt. — (II. Periode 1932/1937). — 544 Muster. — Stickereien. — A. **Koller** & Co., St. Gallen (Schweiz); registriert den 21. November 1932.

Nr. 41461. 19. Oktober 1927, 18 Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 6 Muster. — Etiketten und Verpackungen. — Hellmuth **Schuberth,** Mollis (Schweiz); registriert den 23. November 1932.

Nr. 41504. 29 octobre 1927, 11¼ h. — (IIe période 1932/1937). — 1 modèle. — Avion. — Emile Julien Eugène **Dewoitine,** Paris (France). Mandataires: Bovard & Co., Berne; enregistrement du 29 novembre 1932.

Nr. 41527. 2. November 1927, 10½ Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 1 Muster. — Verpackung für Rasierseife. — J. **Kaufmann,** Bern (Schweiz); registriert den 23. November 1932.

Nr. 41541. 5. November 1927, 13 Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 10 Muster. — Verpackungen. — Alfred **Müller** & Cie., Lenzburg (Schweiz); registriert den 25. November 1932.

Nr. 41557. 5. November 1927, 20 Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 19 Muster. — Waffelhandtücher. — **Meyer-Mayor** & Cie, Neu St. Johann (St. Gallen, Schweiz); registriert den 23. November 1932.

Nr. 41572. 12. November 1927, 9½ Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 1 Modell. — Skizzierschablone für militärische Zwecke. — G. **Kollbrunner** & Cie., Bern (Schweiz); registriert den 25. November 1932.

Nr. 41576. 12. November 1927, 13¾ Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 3 Modelle. — Beleuchtungsgläser. — G. **Levy** & Cie., Basel (Schweiz); registriert den 29. November 1932.

Nr. 41579. 12. November 1927, 13¾ Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 1 Modell. — Beleuchtungsglas. — G. **Levy** & Cie., Basel (Schweiz); registriert den 25. November 1932.

Nr. 41580. 12. November 1927, 13¾ Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 1 Modell. — Beleuchtungsglas. — G. **Levy** & Cie., Basel (Schweiz); registriert den 25. November 1932.

Nr. 41582. 13. November 1927, 4 Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 1 Modell. — Käsepackung. — **Gerber & Co. A.-G., Thun (Schweiz);** registriert den 25. November 1932.

Nr. 41597. 15. November 1927, 19 Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 1 Modell. — Steckstollen. — **Bigler, Spichiger & Cie. A.-G.,** Biglen (Schweiz); registriert den 2. Dezember 1932.

Nr. 41629. 22. November 1927, 8 Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 3 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** Lenzburg (Schweiz); registriert den 23. November 1932.

Nr. 41646. 24. November 1927, 15½ Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 2 Modelle. — Uhrenkaliber. — **Brac A.-G.,** Breitenbach (Schweiz). Vertreter: E. Jezler, Bern; registriert den 28. November 1932.

Nr. 41656. 12. November 1927, 17 Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 1 Modell. — Telephon-Adressbücher. — **Telo A.-G.,** Zürich (Schweiz); registriert den 25. November 1932.

Nr. 41664. 27. November 1927, 4 Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 4 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** Lenzburg (Schweiz); registriert den 1. Dezember 1932.

Nr. 41708. 25. November 1927, 16 Uhr. — (II. Periode 1932/1937). — 2 Modelle. — Elemente für Wand- und Deckenbekleidung. — Nikolaus **Gehweiler,** Rorschach (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen; registriert den 28. November 1932.

Nr. 50357. 28. November 1932, 20 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 8 Modelle. — Porzellanwaren. — **Rosenthal-Porzellanfabrik Bahnhof Selb G. m. b. H.,** Bahnhof Selb (Bayern, Deutschland). Vertreterin: Genossenschaft Keramik, Zürich; registriert den 2. Dezember 1932.

Nichtigkeitsanerkennung — Reconnaissance de nullité — Riconoscimento di nullità

Nr. 44648. 20. Juli 1929, 9¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Billet-Klammer. — August **Reck,** Bern (Schweiz). — Ungültigkeit anerkannt durch Prozessabstandserklärung (Verfügung des Präsidenten des Handelsgerichtes des Kantons Bern, vom 8. November 1932); registriert den 17. November 1932.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 28686. 16. November 1917. — 1 Modell. — Kehrhaken.
Nr. 28690. 19. November 1917. — 1 Modell. — Drahtknebel für Ketten.
Nr. 28702. 13. November 1917. — 1 Modell. — Waschapparat.
N° 28704. 20 novembre 1917. — 1 modèle. — Machine à tailler les roues.
Nr. 33954. 21. August 1922. — 1 Modell. — Geflochtene Bastsandale.
N° 33961. 18 août 1922. — 1 modèle. — Lunette de boîte de pièces d'horlogerie, avec réhaut mobile, portant chacun un index.
Nr. 33965. 23. August 1922. — 17 Modelle. — Maschinenteile.
Nr. 33967. 24. August 1922. — 25 Muster. — Buchhaltungsformulare.
Nr. 33981. 30. August 1922. — 2781 Muster. — Maschinen-Stickereien.
Nr. 41110. 16. August 1927. — 5 Modelle. — Zigarettenschachtel mit Zündholzblock; Aschenbecher mit Schwamm; Aschenbecher mit Wasserbehälter; Haarschneidemaschine; Holzzerkleinerer.
Nr. 41111. 16. August 1927. — 2 Modelle. — Schaukästchen; Abdrucklöffel.
N° 41113. 17 août 1927. — 1 modèle. — Boîte de montre décorée.
Nr. 41114. 17. August 1927. — 96 Muster. — Stickereien (Roben mit Garn und Kunstseide bestickt).
Nr. 41115. 17. August 1927. — 306 Muster. — Stickereien.
Nr. 41116. 17. August 1927. — 1 Modell. — Fensterfeststellvorrichtung.
Nr. 41118. 18. August 1927. — 5 Modelle. — Heisswasserkessel; Friedhofvase; Wetzsteinfass; Bügel für Kochkistentöpfe und für Konservengläser.
Nr. 41119. 16. August 1927. — 1 Muster. — Wahrzeichen.
Nr. 41120. 17. August 1927. — 2 Modelle. — Zigarettenschachteln.
Nr. 41121. 18. August 1927. — 622 Muster. — Stickereien.
N° 41125. 20 août 1927. — 8 modèles. — Pendulettes.
Nr. 41126. 20. August 1927. — 331 Muster. — Kettenstichstickereien.
Nr. 41127. 20. August 1927. — 110 Muster. — Stickereien.
Nr. 41132. 22. August 1927. — 47 Muster. — Stickereien.
Nr. 41133. 22. August 1927. — 1 Modell. — Gebäckschale.
Nr. 41134. 22. August 1927. — 118 Muster. — Hutgeflechte.
Nr. 41135. 22. August 1927. — 2 Modelle. — Taschentücher-Aufmachungen.
Nr. 41136. 22. August 1927. — 2 Modelle. — Rosshaareinlagesohlen.
Nr. 41137. 16. August 1927. — 2 Muster. — Baumwollstoffe (Voile).
Nr. 41138. 16. August 1927. — 3 Muster. — Baumwollgewebe (Voile).
Nr. 41139. 16. August 1927. — 4 Muster. — Baumwollgewebe (Voile).
Nr. 41140. 16. August 1927. — 3 Muster. — Baumwollgewebe (Voile).
Nr. 41141. 23. August 1927. — 11 Muster. — Stickereien.
Nr. 41143. 23. August 1927. — 198 Muster. — Stickereien.
Nr. 41144. 23. August 1927. — 1 Muster. — Waren-Kontrollheft für Furiere.
Nr. 41145. 20. August 1927. — 132 Modelle. — Grabdenkmäler.
Nr. 41146. 23. August 1927. — 137 Muster. — Schürzen- und Kleiderstoffe.
Nr. 41147. 24. August 1927. — 756 Muster. — Stickereien.
Nr. 41148. 24. August 1927. — 325 Muster. — Mechanische Stickereien.
Nr. 41149. 24. August 1927. — 533 Muster. — Stickereien.
Nr. 41151. 20. August 1927. — 2 Modelle. — Handbürstenhalter; Kleiderbürstenhalter.
N° 41154. 25 août 1927. — 1 modèle. — Planchette d'angle permettant de fixer des interrupteurs ou prises de courant électriques sur les cadres de portes.
Nr. 41155. 25. August 1927. — 806 Muster. — Baumwollstickereien.
Nr. 41156. 25. August 1927. — 93 Muster. — Stickereien.
Nr. 41157. 25. August 1927. — 1476 Muster. — Baumwollstickereien (Weiss und farbig).
Nr. 41158. 25. August 1927. — 556 Muster. — Stickereien.
Nr. 41160. 23. August 1927. — 1 Muster. — Adressenverzeichnis für die Autobranche.
Nr. 41161. 23. August 1927. — 10 Muster. — Tüchli-Schachteln.
Nr. 41162. 24. August 1927. — 4 Muster. — Photographische Kartons.
Nr. 41163. 26. August 1927. — 1 Modell. — Besenhalter zum lösbaren Befestigen von Wischmaterial.
Nr. 41164. 26. August 1927. — 1 Modell. — Reisehandstock.
Nr. 41165. 27. August 1927. — 1 Modell. — Packung für Taschentücher.
Nr. 41166. 27. August 1927. — 164 Muster. — Stickereien.
Nr. 41167. 27. August 1927. — 1 Modell. — Waschtage-Ordner.
Nr. 41168. 20. August 1927. — 1 Modell. — Aufmachung für Zuckerwaren.
Nr. 41169. 25. August 1927. — 1 Muster. — Kassajournalbogen.

N° 41170. 27 août 1927. — 5 modèles. — Visières à pointes pour casquettes.
Nr. 41171. 29. August 1927. — 1 Modell. — Motor.
Nr. 41174. 25. August 1927. — 1 Modell. — Reklame-Artikel.
N° 41175. 29 août 1927. — 5 modèles. — Eléments pour construction.
Nr. 41178. 30. August 1927. — 468 Muster. — Stickereien.
Nr. 41182. 27. August 1927. — 1 Modell. — Taschentücher-Aufmachung.
N° 41183. 29 août 1927. — 2 modèles. — Calibres de montres 8 jours;
Nr. 41184. 30. August 1927. — 158 Muster. — Hemden- und Kleiderstoffe.
Nr. 41185. 30. August 1927. — 3 Modelle. — Gasaufsätze; Pfannenschutz für Holz- und Kohlenherde.
N° 41186. 31 août 1927. — 4 modèles. — Moteur, bras acoustique, diaphragmes pour machines parlantes.
Nr. 41187. 31. August 1927. — 7 Muster. — Hutgeflechte.
Nr. 41189. 31. August 1927. — 1271 Muster. — Stickereien.
Nr. 41190. 31. August 1927. — 3 Modelle. — Besenhalter.
Nr. 41191. 29. August 1927. — 1 Modell. — Deckenhohlstein.
Nr. 41202. 26. August 1927. — 1 Modell. — Behälter.
Nr. 41203. 31. August 1927. — 114 Muster. — Stickereien.
N° 41233. 23 août 1927. — 5 modèles. — Boîtes de montres-bracelets avec articulation pour cordonnet de soie ou cuir.
Nr. 44648. 20. Juli 1929. — 1 Modell. — Billett-Klammer. (Löschung infolge Nichtigkeitsanerkennung vom 8. November 1932.)
Nr. 47416. 4. März 1931. — 6 Muster (von 78). — Stickereien. (Löschung infolge Verzichts vom 9. November 1932.)
Nr. 47746. 16. Mai 1931. — 11 Muster (von 41). — Stickereien. (Löschung infolge Verzichts vom 9. November 1932.).
Nr. 48485. 2. November 1931. — 15 Muster (von 82). — Stickereien. (Löschung infolge Verzichts vom 9. November 1932.)

Compagnie du chemin de fer de Martigny au Châtelard

(Ligne du Valais à Chamonix)

Les obligataires sont informés par les présentes que la Chambre des Poursuites et des Faillites du Tribunal fédéral a autorisé la Compagnie à procéder à une nouvelle réorganisation financière sur la base de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 et lui a accordé

un sursis

au sens de l'art. 55 de la loi fédérale du 25 septembre 1917 concernant la constitution de gages et la liquidation forcée des entreprises de chemin de fer et de navigation. (A. A. 115)

Lausanne, le 20 décembre 1932.

Le président de la Chambre des Poursuites et des Faillites:
Soldati.

Tannerie de Vevey S. A., Vevey

Bilan au 31 octobre 1932

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Immeubles	370,000	—	Capital-actions	1,000,000	—
Bordereau industriel	1	—	Fonds de réserve	200,000	—
Mobilier et petit outillage	1	—	Fonds de réserve extraordinaire	125,000	—
Marchandises générales	1,436,132	80	Compte d'actionnaires	178,500	—
Débiteurs	229,559	35	Titres hypothécaires	257,000	—
Banques	167,096	85	Créanciers	432,791	65
Caisse	2,699	50	Profits et Pertes	12,198	85
	2,205,490	50		2,205,490	50

Compte de profits et pertes au 31 octobre 1932

Débit	Fr.	Ct.	Crédit	Fr.	Ct.
Amortissements	17,000	—	Solde reporté à nouveau	17,288	05
Solde disponible	156,905	35	Produits des exploitations	156,617	30
	173,905	35	A. G. 152	173,905	35

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Oesterreich
Bezahlung von Zinsen, sowie des Erlöses von Kassenscheinen

In Abänderung der in Nr. 265 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. November 1932 veröffentlichten Zusammenstellung der Oesterreichischen Nationalbank über die Auszahlung bzw. Gutschrift von Zins- und Gewinnanteilscheinen, verlosten Stücken, Kassenscheinen und Kontokorrentzinsen, zahlbar in Oesterreich, hat die Oesterreichische Nationalbank, mit Merkblatt V Nr. 33 vom 3. Dezember 1932, folgende Bestimmungen erlassen:

Abschnitt I Punkt 3 und Abschnitt III Punkt 2 werden folgendermassen abgeändert:

Abschnitt I Punkt 3 Spalte 1: sowohl in Schillingen als auch in der von der Auszahlungsstelle zur Verfügung gestellten Fremdwährung zulässig.

Abschnitt I Punkt 3 Spalte 2: in der von der ausländischen Auszahlungsstelle zur Verfügung gestellten Fremdwährung zulässig. In Schillingen nur auf Sperrkonto zulässig.

Abschnitt III Punkt 2 Spalte 1: in Schillingen zulässig. In Valuta unzulässig.

Abschnitt III Punkt 2 Spalte 2: in Valuta zulässig.

Auszahlungen und Gutschriften, die entgegen diesen oder den früher erlassenen Bestimmungen vorgenommen werden sollen, bedürfen der schriftlichen Bewilligung der Oesterreichischen Nationalbank, die von Fall zu Fall bei der Prüfungsstelle für den Zahlungsverkehr mit dem Auslande einzuholen ist. 299. 21. 12. 32.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 21. Dezember an — Cours de réduction à partir du 21 décembre

Belgien Fr. 72. 05; Dänemark Fr. 90. —; Danzig, Freie Stadt Fr. 101. 60; Deutschland Fr. 123. 80; Frankreich Fr. 20. 29; Italien Fr. 26. 62; Japan Fr. 114. —; Jugoslawien Fr. 9. 13; Luxemburg Fr. 14. 41; Marokko Fr. 20. 29; Niederlande Fr. 208. 80; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 58. 50; Schweden Fr. 94. 50; Tschechoslowakei Fr. 15. 44; Tunesien Fr. 20. 29; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 17. 30.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Täglich 30 Sekunden Allegro, Täglich meisterhafte Selbstrasur!

Der Schleif- und Abziehapparat ALLEGRO verleiht Ihrer Rasierklinge diejenige Schärfe, welche Sie von einer neuen Klinge erwarten und dies während der Dauer eines Jahres.

Er schleift auf Stein und zieht auf Leder ab. Elegante und solide Ausführung, leichte Handhabung. Vernickelt Fr. 18.—, schwarz Fr. 12.—, in Messerschmiede-, Eisenwaren- und allen andern einschlägigen Geschäften. Modell D für doppelschneidige, Modell E für einschneidige Klingen.

Prospekt gratis durch
INDUSTRIE A. G. ALLEGRO
Emmenbrücke 41 (Luzern)

Berninabahn

Die Verwaltung der Berninabahn sieht sich veranlasst, den Inhabern von Obligationen ihrer 5 % Anleihe I. Hypothek von Fr. 4,000,000 mitzuteilen, dass sie sich infolge des grossen Verkehrsrückganges und der damit verbundenen Einnahmeausfälle ausserstande sieht, den am 31. Dezember d. J. fällig werdenden Coupon einzulösen.

Zurzeit sind Verhandlungen mit dem Kanton Graubünden im Gange, um eine finanzielle Reorganisation der Gesellschaft durchzuführen.

Zur Herbeiführung eines neuen Abkommens mit den Gläubigern über die Einlösung der verfallenen Coupons, die zukünftige Verzinsung und die Erneuerung der Anleihen werden die erforderlichen Schritte beim Schweizerischen Bundesgericht eingeleitet werden. (Of 6697 A) 3307

Poschiavo, den 15. Dezember 1932.

Der Verwaltungsrat der Berninabahn.

Prestito 5 % Società Elettrica delle Tre Valli S. A., Biasca 1928 Serie I

Avviso di pagamento

I signori portatori di obbligazioni del predetto prestito sono avvisati che la cedola n° 10 scadente il 1° gennaio 1933 verrà pagata senza spese, sotto deduzione dell'imposta federale 2 %, in ragione di fr. 12. 25 presso la Cassa sociale in Bodio, e presso i seguenti Istituti, loro succursali ed agenzie: Banca Francesco Ferrazzini & C., Lugano; Banca dello Stato del Cantone Ticino; Banca Popolare di Lugano; Banca Unione di Credito. 3300 i

Der Dividenden-Coupon

Nr. 9 unserer Aktien wird von heute an mit **Fr. 24. 25** netto eingelöst im Bureau der Gesellschaft Rheinfelden, beim Schweiz. Bankverein Basel und bei der Aarg. Hypothekenbank Rheinfelden. (10899 Q) 3321 i

Rheinfelden, den 20. Dezember 1932.

Mech. Fassfabrik Rheinfelden A.-G.

Praktisch **schenken**

Ein Geschenk fürs Leben

CONTINENTAL

Das zeitgemäße Weihnachtsgeschenk von bleibendem Wert

Die tragbare Schreibmaschine mit der wunderschönen Schrift

Telephon 51.680

Verlangen Sie Gratisprospekt A 37

Eine gute Portable-Schreibmaschine wird auf manchem Gabentisch willkommen sein. **Besondere Ehre einlegen werden Sie aber mit einer Klein-Continental.**

So wie die große Continental sich unter den Standardschreibmaschinen ihren ganz besonderen Platz als **Strapaziermaschine par excellence** erobert hat durch treues Festhalten am einmal gefaßten Grundsatz „Qualität über alles", so hat auch die Klein-Continental durch das gleiche Ringen nach höchster Qualität sich in kurzer Zeit den Weg zur Spitze gebahnt. **Wer zum erstenmal Klein-Continental probiert, ist freudig überrascht von der wunderschön klaren Schrift, dem leichten Anschlag der Tasten und dem weichen, leisen Gang der Maschine. Dabei ist Klein-Continental ausdauernder, als Sie es je bei einer Portable für möglich hielten.**

Bitte nehmen Sie mich beim Wort und prüfen Sie Klein-Continental an Hand einer Probemaschine, die ich Ihnen gerne ganz unverbindlich und kostenlos für einige Tage zur Verfügung stelle.

Es gibt billigere Portables, aber bessere gibt es keine!

Filialen in Basel und Schaffhausen

Als Festgeschenk ein Abonnement auf

Der Bund

in Bern

die vorzüglich redigierte, wöchentlich 12 Mal erscheinende Tageszeitung. Das Blatt der gutsituierten Kreise. Halbjahresabonnement Fr. 15.—.

Praktisch denken

Sibo schenken

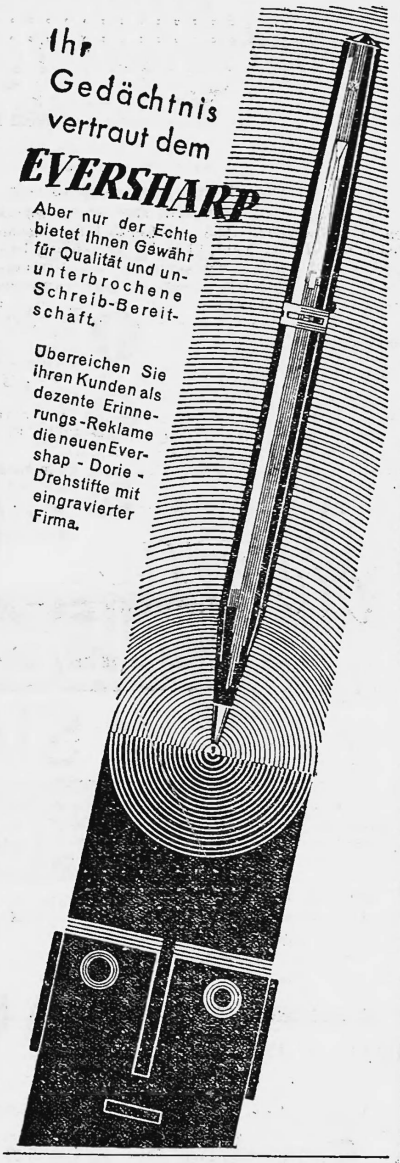
Schnyder-Produkte • Schweizer-Produkte

Ihr Gedächtnis vertraut dem

EVERSHARP

Aber nur der Echte bietet Ihnen Gewähr für Qualität und ununterbrochene Schreib-Bereitschaft.

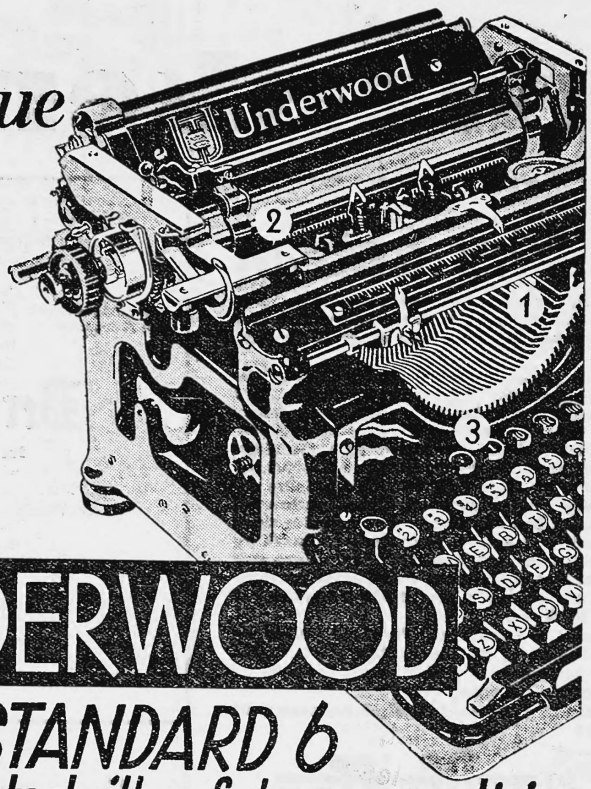
Überreichen Sie ihren Kunden als dezente Erinnerungs-Reklame die neuen Evershap - Dorie - Drehstifte mit eingravierter Firma.



Offerten durch gute Papeterien oder durch die Generalvertretung:

W. E. KAEGI & CO., ZÜRICH-SCHMIDHOF

Die neue



UNDERWOOD

STANDARD 6

bringt Fortschritt auf der ganzen Linie

Weil Underwood die verbreitetste aller Maschinen der Welt ist

Weil sie seit 25 Jahren den Schnelligkeits-Weltrekord hält

Weil sie in Konstruktion stets führend war u. daher am meisten kopiert wurde,

will Underwood führend bleiben und schuf deshalb das bahnbrechende Modell 6, vollständig neu durchkonstruiert und weitgehend verbessert.

1. **Der Anschlag ist jetzt noch leichter u. reagiert auf den leichtesten Fingerdruck, denn die Hebel sind länger und nur noch dreiteilig.**
2. **Die Schrift ist noch übersichtlicher. Weil der neue Wagen 4fach gelagert ist, wurde der ganze Rahmen niedriger konstruiert.**
3. **Der neue 5teilige Dezimal-Tabulator, der als 5. Tastenreihe sofort erreichbar ist und auf den feinsten Anschlag schaltet. – Dazu 12 weitere arbeitersparende Verbesserungen.**

24-2

Die neue

UNDERWOOD

STANDARD 6

ist viel besser

und doch nicht teurer

Generalvertreter für die Schweiz:

CÄSAR MUGGLI

ZÜRICH 1 **Limmatschergasse 15**

Vertreter in Genf: **Agence Underwood S. A.** **Rue du Stand 53**

Vertreter in Lausanne: **Rue du Petit Chêne 36**

VOR

UMSTELLUNG DER **BUCHHALTUNG**

WIRD DER WEITSICHTIGE GESCHÄFTSMANN VERGLEICHEN UND PRÜFEN.

DAS PROBLEM DER ZWANGSLÄUFIGEN

BILANZ NEBST **GEWINN-** UND **VERLUSTRECHNUNG**

DETAILLIERT UND TOTALISIERT, OHNE AUSZIEHEN UND GRUPPIEREN IST EINWANDFREI GELÖST. HAND- UND MASCHINENSCHRIFT. KEIN LÄSTIGES KOHLEPAPIERBLATT MEHR. ,17555

GRATIS PROSPEKTMATERIAL DURCH:

AUTO-DOPPIK-BUCHHALTUNG

BIEL TELEPHON 40.29

E. Blum & Co., Zürich

Patentanwälte

Gegründet 1878

Patentverkauf od. Lizenzabgabe

Nr. 130602 Schiffsantrieb.

Nr. 136944 Vorrichtung zur Bewegung einer Anzahl von Linsengehäusen.

Nr. 118716 Verfahren zur Herstellung von Harnstoff aus Kohlensäure und synthetischem Ammoniak.

Nr. 127251 Verfahren zur Herstellung von flüssigen Gemischen aliphatischer gesättigter sauerstoffhaltiger Verbindungen durch katalytische Umsetzung von Wasserstoff mit Oxyden von Kohlenstoff unter Anwendung von Druck.

Nr. 128001 Vorrichtung zur Durchführung von chemischen Reaktionen zwischen Fluiden.

Nr. 128723 Verfahren zur Herstellung von praktisch methanfreien, Wasserstoff und Kohlenoxyd enthaltenden Gasgemischen aus Kohlenwasserstoffen, Sauerstoff und Wasser.

Nr. 139179 Verfahren zur Herstellung von flüssigen Gemischen aliphatischer gesättigter sauerstoffhaltiger Verbindungen durch katalytische Umsetzung von gasförmigen Kohlenwasserstoffen mit Oxyden des Kohlenstoffes unter Anwendung von Druck.

Nr. 139180 Verfahren zur Herstellung von flüssigen Gemischen aliphatischer gesättigter sauerstoffhaltiger Verbindungen durch katalytische Umsetzung von Kohlenstoffoxyden und Mischungen von Wasserstoff und gasförmigen Kohlenwasserstoffen.

N° 140043 Procédé pour la production de gaz à haute teneur en oxyde de carbone par gazéfication de combustibles solides.

N° 142144 Appareil pour l'exécution de réactions catalytiques entre gaz sous pression et à haute température.

Die Inhaber dieser Schweizerpatente wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, zwecks Verkauf der Patente, bezw. Abgabe der Lizenz. 56-10

Interessenten wollen sich um nähere Auskunft wenden an

E. BLUM & Co.

Bahnhofstrasse 31 **ZÜRICH** Orell - Füssli - Hof

Zu vermieten

per 1. April nächsthin

an verkehrsreicher Lage in Zürich

nächst Hauptbahnhof

Ladenlokal

im Ausmasse von ca. 80 m². Offerten unter Chiffre S 10964 Z an Publicitas A. G. Zürich. 8162

Warum zuerst die Inserate lesen?

Die Inserate benützt der Geschäftsmann, um Sie auf Vorteile, die er bietet, aufmerksam zu machen.

Durch die Inserate erfahren Sie allerlei über Eingang von Neuheiten, neue Preise, Vergünstigungen usw.

Was seriöse ansässige Geschäfte in den Inseraten empfehlen, ist wahr! Sie können sich etwas anderes nicht leisten.

Inserate haben manchen auf wertvolle Anregungen gebracht, die zu grossen Vorteilen führten.

Wer Inserate zu wenig beachtet, riskiert sich manche günstige Gelegenheit entgehen zu lassen.

Inserate aufmerksam lesen, kann mehr nützen als schaden. Also . . .

immer zuerst die Inserate lesen!

Reinach (Aargau)

Einwohnergemeinde-Anleihen zu 4 % per Fr. 300,000 vom Jahr 1909.
Ziehung vom 15. Dezember 1932 (Fr. 1000).

Nrn. 8, 31, 76, 78, 87, 88, 92, 109, 110, 134, 137, 149, 172, 178, 199, 231, 249 und 292.

Die ausgelosten Obligationen werden ab 31. Dezember 1932 durch die Volksbank Reinach, sowie die Schweiz. Nationalbank und deren Zweiganstalten gegen Rückgabe der betreffenden Obligationen ausbezahlt.

Das Protokoll der Ziehung liegt Interessenten auf der Gemeindekanzlei Reinach zur Einsicht auf.

Reinach, den 15. Dezember 1932. (OF 3721 R) 3298°i

Der Gemeinderat.

Kantonalbank Schwyz

Wir kündigen hiermit sämtliche **bis und mit 30. Juni 1933 kündbar werdenden über 4 % verzinslichen Obligationen unserer Bank zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von 6 Monaten,** soweit sie nicht bereits gekündet wurden. 3319

Die Rückzahlung hört für Titel, welche nicht erneuert werden, nach Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Die Erneuerungsofferte werden wir zu gegebener Zeit bekanntgeben.

Schwyz, den 20. Dezember 1932. **Die Direktion.**

HOTELS

inserieren sehr vorteilhaft im SCHWEIZERISCHEN HANDELSAMTSBLATT

Befreien Sie sich vom hemmenden Stenogramm-Diktat; nach Belieben und fliessend diktieren Sie ins

DICTAPHONE

den leistungsfähigen, einfach zu bedienenden und deutlich wiedergebenden Diktierapparat 29⁴

Prospekte und Auskunft: Tel. 33.708 Zürich

Rüegg-Naegeli
BAHNHOFSTRASSE 22 ZÜRICH

En Suisse romande: **F. Kaiser & Fils,** 18, rue de Bourg, **Lausanne**

Dem reisenden Geschäftsmann empfehlen sich:

Hotel Habis-Royal
ZÜRICH BAHNHOFPLATZ

Die Schreibmaschine für jedermann ist geschaffen!

Stellen Sie sich vor, eine ROYAL-Schreibmaschine für Fr. 275.— komplett mit Koffer. Unmöglich, denken Sie . . . und doch wahr! Die

ROYAL SIGNET

ist die neue, kleine Schreibmaschine für die Familie. Sie ersetzt jedermann die Handschrift. Diese billigste und kleinste Marken-Schreibmaschine ist ein erstklassiges Royal-Produkt, solid, leicht und wunderbar einfach, jedermann kann sie sofort benützen, ohne Spezialkenntnisse. Auch erhältlich in 12 monatlichen Raten à Fr. 20.—, mit voller Garantie.

Generalvertreter für die Schweiz:
Theo Muggli, Gessnerallee 50, **Zürich**
Telephon No. 36.756

Vertreter:
Zürich: Robert Gubler, Bahnhofstrasse 93, Tel. 58.190
Basel: Gebr Grieder, Freiestrasse 65, Tel. 28.215
Bern: Arnold Muggli, Hirschengraben 10, Tel. 22.733
Bellinzona: Ella Colombi, Piazza Dogana, Tel 92
Chur: Escher & Frey, Gürtelstrasse 284, Tel. 11.22
Luzern: Max Spörri, unt. Hirschengraben 40, Tel. 23.050
Olten: E. Friedli Bylang, Bahnhofplatz, Tel. 23.74
St. Gallen: O. Widmer, Poststrasse, Tel. 5.97
Weinfelden: Herm Weber, Bahnhofstrasse, Tel. 2.97
Genf: Berweger & Ducommun, Royal Office, S. A., 4, Place de la Fusterie, Tel. 52.652
Lausanne: Berweger & Ducommun, Royal Office S. A. 35, Rue de Bourg, Tel. 26.353
La Chaux-de-Fonds: Berweger & Ducommun, Royal Office, S. A., 64, Rue Léopold Robert, Tel 21.839 22-1

Liqueurflaschen 2320

grün und weis in allen Formen, Malaga-, Cognac-, Whisky-, Martinique-, Arac- und Benediktinerflaschen in schönem, starkem Glas.

Glashütte Bülach A.-G. in Bülach
Telephon Nr. 5. Illustrierte Preisliste.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Verlassenschaften

(Art. 582 & ff. Z.G.B. u. § 12 Dekret vom 18. Dez. 1911)

Loosli-Christen Friedrich, Ulrichs sel., geb. 1864, von Eriswil, gew. Liegenschaftsvermittler in **Burgdorf,** gestorben den 5. Dezember 1932.

Eingabefrist bis und mit **25. Januar 1933:**

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt Burgdorf.**

b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar **E. Zimmermann** in **Burgdorf.**

Massaverwalter: Herr **Robert Grossenbacher,** Bäckermeister, Felseggquartier, **Burgdorf.** (3960 R) 3325

Aus Auftrag:
Zimmermann, Notar.

Le juge-instructeur du district de Sierre, a l'instance de **Auguste Grimm,** d'Auguste, à Lausanne, Nelly **Grimm,** d'Auguste, à **Montreux, Agnès Grimm,** d'Auguste, à **Bâle,** lesquels ont sollicité le bénéfice d'inventaire dans la succession de leur père Auguste Grimm, coiffeur, à Chippis, décédé le 20 novembre 1932, invite tous les débiteurs et les créanciers de ce dernier, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, à consigner leurs dettes et leurs prétentions au Greffe du tribunal de Sierre tenu par Monsieur l'avocat **Oscar de Chastonay,** à **Sierre,** dans un délai expirant le **28 janvier 1933.**

Les créanciers sont rendus attentifs aux conséquences légales du défaut de production (art. 590 C. C. S.).

Donné à Sierre le 17 décembre 1932 pour être inséré dans trois numéros consécutifs du Bulletin officiel du Valais et pour être publié trois dimanches consécutifs aux criées ordinaires de la commune de Chippis et pour être inséré une fois dans la Feuille officielle suisse du commerce.

P. Devanthery.

Der Triumph der Schreibmaschinentechnik ist die TRIUMPH

Größte Leistungen bei bescheidenem Preise fürs Büro, fürs Haus und auch für die Reise

119 Teile Schweizerfabrikat. Prospekte Nr 8 unverbindlich. Wiederverkäufer gesucht, wo noch nicht vertreten.

Huppertsberg, Talacker 46, Zürich, Tel. 56.713

ADELBODEN Berner Oberland 1400 M. ü. M.

PARK-HOTEL BELLEVUE

Das neue Haus mit allem Comfort. Schönste, erhöhte, sonnige Lage. Pensionspreis inkl. Heizung, Taxen und Eisbahnen von Fr. 14.- an. Prospekte durch **H. Richard.**

Biola Stahl möbel

Bigler, Spichiger & Cie. A.-G., Biglen (Bern)

19-26 Telephon Nr. 19

Kunden werben und erhalten

durch die

STANDARD Sicht-Kartei

Prospekt 20/H, Muster Vorschläge durch

ZÜRICH MÜNSTERHOF 13

RUD. FÜRRER SÖHNE

Telephon 34.680

Représentant pour la Suisse française:

A. Zahler-Barras - Genève

86, Rue de la Servette 35-24

Bedarf in 3-1

KUVERTS?

Verlangen Sie bitte unsere Offerte

G. Kollbrunner & Co., Marktgasse 14, **Bern**

Wir kündigen hiermit auf den nächsten zulässigen Termin alle unsere bis 31. März 1933 kündbaren, über 4 % verzinslichen

Obligationen
und Depositenhefte auf Termin.

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltage auf.

Bis auf weiteres sind wir bereit, zur Rückzahlung fällige Obligationen und Depots zu konvertieren in solche

verzinslich zu **4 %** auf 5 Jahre fest oder solche verzinslich zu **3½ %** auf 3 Jahre fest.

Für Zeichnungen gegen bar vergüten wir dieselben Zinssätze.

Andererseits gewähren wir Vorschüsse in Form von

Kontokorrent-Krediten, Darleihen und Hypotheken

Schweizerische Volksbank

Ein Machtmittel

das heute doppelt gewichtig in die Wagschale fällt, weil es am wirtschaftlichen Wiederaufbau mithilft, ist

der OFFIZIELLE KATALOG der Schweizer Mustermesse 1933

Jeder Geschäftsmann vertraut ihm!

Warum sollten Sie von diesem Vertrauen, das heute so not tut und das so gerechtfertigt ist, nicht profitieren wollen?

Wenn Sie es jetzt versäumen, sich des Messe-Kataloges 1933 zu bedienen, verlieren Sie ein volles Jahr erfolgreicher Kundenwerbung.

Sichern Sie sich daher umgehend einen guten Platz für eine Anzeige 3324

durch die

PUBLICITAS A.-G., BASEL

oder eine ihrer Filialen

Wintershall Aktiengesellschaft, Cassel

(früher Kali-Industrie-Aktiengesellschaft)

Der am 2. Januar 1933 fällig werdende Coupon der noch im Umlauf befindlichen, nicht konvertierten 4½ % Obligationen unserer Schweizerfranken-Anleihe von 1924 kann vom 2. Januar 1933 an bei der **Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich** und ihren sämtlichen Niederlassungen eingelöst werden. Die Auszahlung erfolgt zum Nennwert in Schweizerfranken und, soweit die Coupons von Obligationen stammen, die in der Schweiz liegen, unter Abzug der eidgen. Couponabgabe von 2 %.

Coupons, die zu ausserhalb der Schweiz aufbewahrten Obligationen gehören, sind getrennt und in Begleit einer besonderen Erklärung einzureichen, wofür Formulare bei der Zahlstelle bezogen werden können. 3309

Den Couponseinreichern wird zugleich die auf den gleichen Zeitpunkt fällige neunte Kapitalrückzahlungsrate der 3 Gewerkschaften Wintershall, Alexandershall und Sachsen-Weimar im Betrage von **Fr. 90** pro Obligation unserer Gesellschaft, gegen Quittung auf besonderem Formular, das bei der Zahlstelle erhältlich ist, ausbezahlt.

Cassel, den 21. Dezember 1932. Wintershall Aktiengesellschaft.

Représentant

actif et énergique, 15 ans de pratique, introduit dans les Ires fabriques en Suisse (ayant travaillé dans la publicité) accepterait engagement fixe ou commission. 3290

Offres sous chiff. **S 466 J** aux **Annonces - Suisses S. A. Bienne.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne